



Security Tech Germany

PPIC91000 / PPIC91520



Bruksanvisning

Viktiga anvisningar och vanliga frågor om denna och andra produkter hittar du på webbplatsen

<https://support.abus-sc.com/>

Version 1.0



*Svensk översättning av den tyska originalbruksanvisningen.
Spara för framtida användning!*

Inledning

Hej!

Vi vill tacka dig för att du har valt den här produkten.

ABUS Security-Center intygar härmed att basstation och kamera PPIC91000 och PPIC91520 uppfyller kraven i RED-direktivet 2014/53/EU. Enheterna uppfyller dessutom kraven i följande EU-direktiv: EMC-direktiv 2014/30/EU och RoHS-direktiv 2011/65/EU. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig under följande webbadresser:

www.abus.com/product/PPIC91000

www.abus.com/product/PPIC91520

För att bibehålla detta skick och säkerställa en säker drift måste du som användare följa den här bruksanvisningen!

Läs igenom hela bruksanvisningen innan du börjar använda produkten och följ alla användnings- och säkerhetsanvisningar!

Alla företagsnamn och produktbeteckningar som omnämns är varumärken som tillhör respektive ägare. Alla rättigheter förbehållna.



Vid datalagring gäller landsspecifika dataskyddsriktlinjer.

Att använda övervakningsanläggningar kan i vissa länder vara förbjudet eller reglerat enligt lag. Innan anläggningen används måste användaren kontrollera att övervakningen ligger inom de rättsliga ramarna.

Information om dataskydd

Ägaren är, i enlighet med GDPR och i egenskap av ansvarigt organ, ansvarig för att produkten används i enlighet med gällande lagar.



Varning i enlighet med § 201 StGB (tyska strafflagen):

Den som obehörigen spelar in någon annans icke-offentligt talade ord på ett ljudmedium och använder en på det sättet framställd inspelning eller ställer den till förfogande för tredje part kan ådömas fängelsestraff eller böter!

Även den kan straffas som obehörigen avlyssnar någon annans icke-offentligt talade ord med en avlyssningsenhet och offentliggör det inspelade eller avlyssnade icke-offentligt talade ordet ordagrant eller till sitt väsentliga innehåll.



Ansvarsfriskrivning

Den här bruksanvisningen har utarbetats med största omsorg. Om du upptäcker några utelämnanden eller felaktigheter ber vi dig emellertid att skriftligen meddela oss detta på ovanstående adress.

ABUS Security-Center GmbH ansvarar inte för tekniska eller typografiska fel och förbehåller sig rätten att när som helst och utan förvarning utföra ändringar på produkten och i bruksanvisningarna.

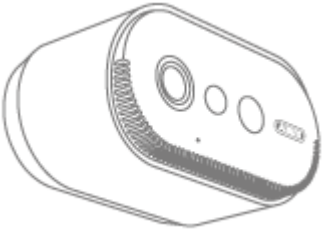

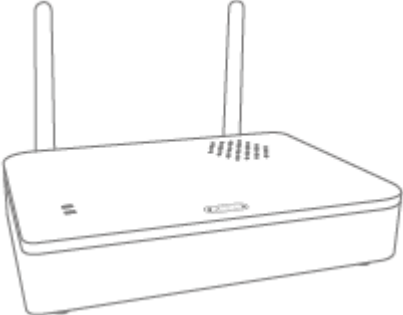
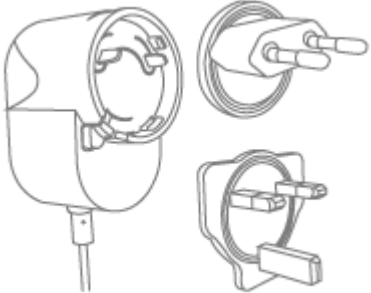
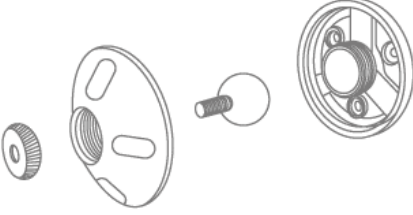


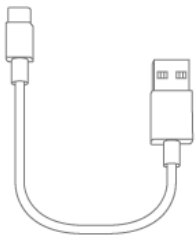
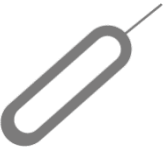
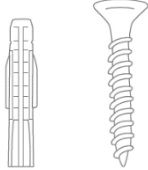


ABUS Security-Center ansvarar inte för direkta eller indirekta följdskador som uppstår i samband med den här produktens utrustning, effekt eller användning. Det ges ingen garanti för innehållet i det här dokumentet.

Innehållsförteckning

1. Leveransomfång	6
2. Beskrivning av hårdvaran	7
2.1. Batterikamera Pro	7
2.2. Fäste	9
2.3. Basstation.....	10
3. Montering/installation	12
3.1. Kamerans riktning och övervakningsområde	12
3.2. Montering av kameran utan väggfäste	14
3.3. Montering av kameran med väggfäste	15
3.4. Anmärkningar om personigenkänning	16
3.5. Installation av kamera och basstation	18
3.6. Placering av basstation utan borrhning.....	21
3.7. Montering av basstationen på väggen	22
4. App2Cam Plus: Första åtkomsten	24
4.1. Systemkrav.....	24
4.2. Ladda ned appen	24
4.3. Ställa in kamera	25
4.3.1. LAN-konfiguration.....	25
4.3.2. Lägg till en redan inställd basstation	27
4.3.3. Tilldela en ny kamera till en basstation	28
4.4. App2Cam Plus: Översikt	29
4.4.1. Översikt över kameror	29
4.4.2. Inspelningsmeny/Inspelningar/Minne	30
4.4.3. Info/app-inställningar	30
4.5. App2Cam Plus: Live-visning	31
4.5.1. Live-visningens funktioner.....	32
4.5.2. Kamera indikatorer	33
4.5.3. Streamingindikatorer	33
4.6. App2Cam Plus: Inspelningar.....	34
4.6.1. Meny för inspelning	34
4.7. Uppspelning	35
4.7.1. Funktioner för uppspelning.....	35
4.7.2. Ladda ner och dela inspelning (ladda ner/vidarebefordra)	36
4.7.3. Öppna kamerainställningarna	36
4.7.4. Information om kameran	36
4.7.5. Kamerainställningar.....	37
4.7.6. Basstation inställningar	38
4.7.6.1 Säkerhetsinställningar	38
4.7.6.2 Inställningar för tidschema	39
4.7.6.3 Minnesinställningar	40
4.7.6.4 Enhetsinställningar	43
4.7.6.5 Enhetsinformation.....	44

- 4.7.6.6 Lagg till kamera 44
- 4.7.6.7 Starta om basstationen..... 44
- 4.7.8. Kamerainställningar (kamera 1-4)..... 45
- 5. Uppdatera firmware..... 48**
 - 5.1. Uppdatering via server 48
- 6. Översikt röstmeddelanden 49**
- 7. Vanliga frågor om batteriet..... 50**
- 8. Felsökningstips 51**
- 9. Open Source-licensanvisningar 52**

1. Leveransomfång

1		2	
3		4	
5		6	
7		8	
9		10	
11			

PPIC91000

- Batterikamera Pro (1)
- Antenn för batterikamera Pro (2)
- Basstation (3)
- Nätaggregat för basstation (12 V DC, 1 A) (4)
- Väggfäste (5)
- Borrmall för kamera (6)
- Nätverkskabel (1,5 m) (7)
- USB-A till USB-C-kabel (8)
- Återställningsverktyg (9)
- 2x monteringsmaterial (10)
- Borrmall basstation (11)
- USB-minne (12)

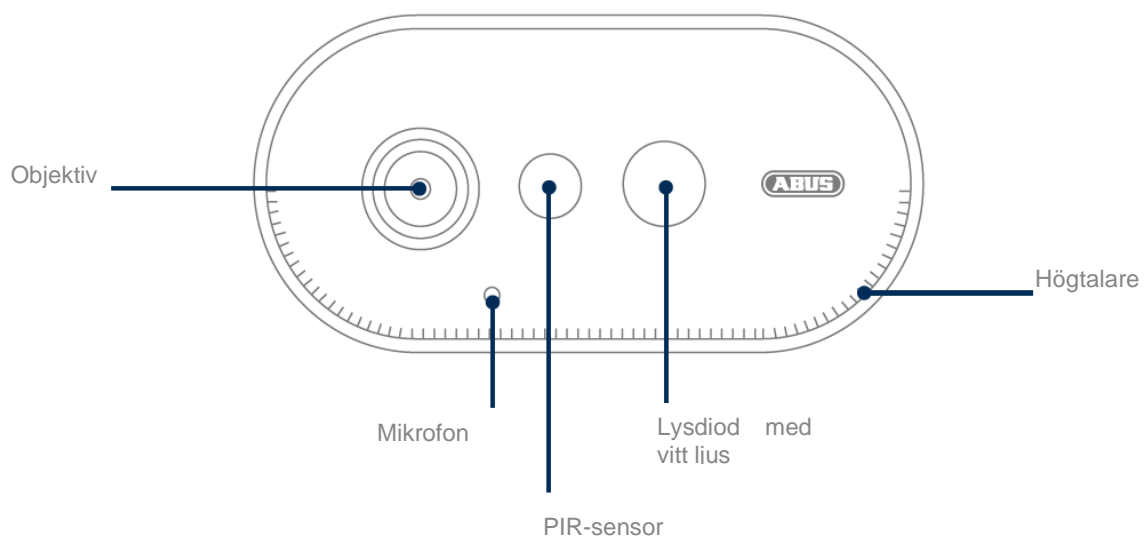
PPIC91520

- Batterikamera Pro (1)
- Antenn för batterikamera Pro (2)
- Borrmall för kamera (6)
- USB-A till USB-C-kabel (8)
- Återställningsverktyg (9)
- Monteringsmaterial (10)

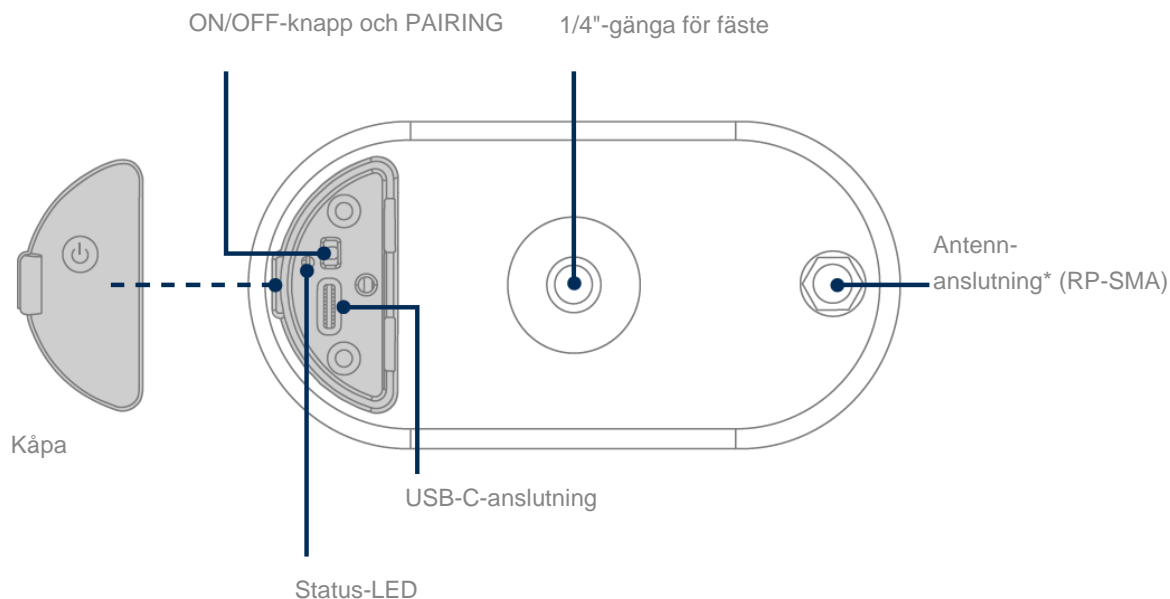
2. Beskrivning av hårdvaran

2.1. Batterikamera Pro

Framsida



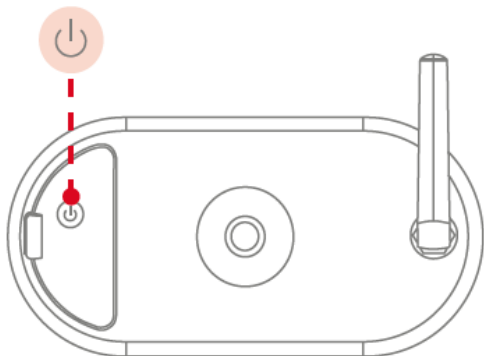
Baksida



*Radiofrekvens: 2,4 GHz (802.11 b/g/n), max. överföringseffekt 20 dBm



- LED-lampan för laddningsstatus blinkar under laddningen. Vid full laddning samt i kabelanslutet läge, samt under inspelning och vid återkomst till live-visningen i appen, lyser den permanent rött.
- Alla fästen med 1/4" gänga stöds.

**Sätta på kameran:**

Håll On/Off-knappen intryckt i 3 sekunder tills kameran avger en ljudsignal och den röda statuslampan tänds.

Stänga av kameran:

Håll knappen intryckt i 5 sekunder.

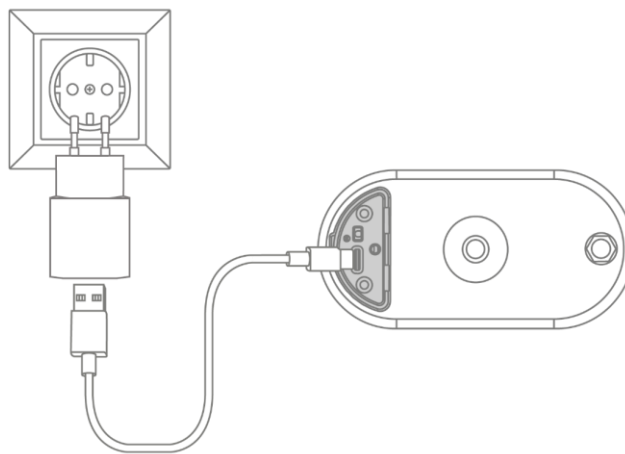
**Observera!**

Vid permanent drift med USB-C-kabeln kan kameran endast användas inomhus, detta eftersom skyddet mot stänkvatten/regn inte längre fungerar när locket är öppet. Detta gör att kamerans förmåga att skydda mot väder och vind hävs.

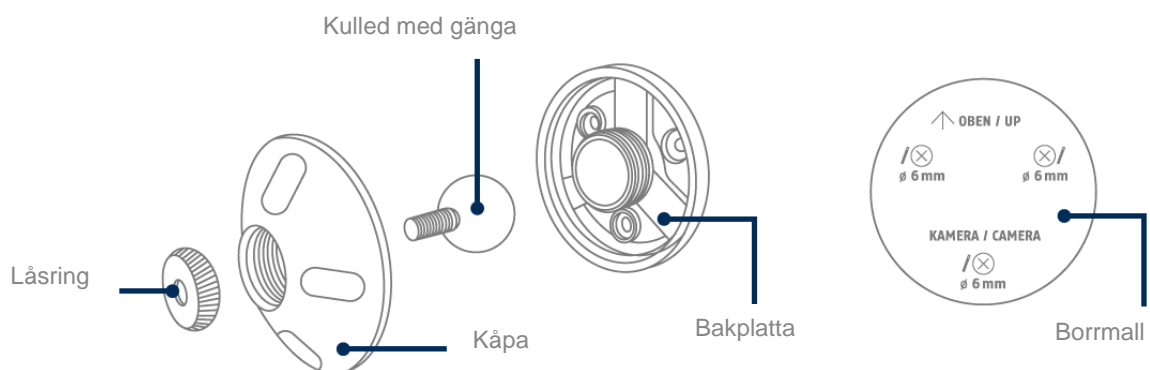
Ladda kameran

Kamerans batteri är fulladdat från fabrik. På grund av transport och förvaring kan batteriets laddningsnivå vara reducerad vid tidpunkten för inköp eller idrifttagning. Tips: Ladda kameran helt innan du använder den.

Anslut den medföljande USB-C-kabeln till motsvarande port på kamerans baksida. Använd en vanlig nätkontakt (t.ex. för laddning av en mobiltelefon) med 5 V DC och 2 A för att ladda kameran. Om batteriet är tomt laddas kameran helt igen på ca 4 timmar. Under laddningen blinkar den röda LED-lampan på kamerans baksida. Så snart laddningen är klar lyser LED-lampan kontinuerligt rött. Laddningsstatusen visas i appen i live-visningen under drift. Batteriets livslängd är upp till 6 månader och beror på flera faktorer, t.ex. utlösandefrekvens, åtkomst till live-bild och yttre miljöpåverkan. Mer information hittar du under meny punkt 7. Vanliga frågor om svar om batteriet.

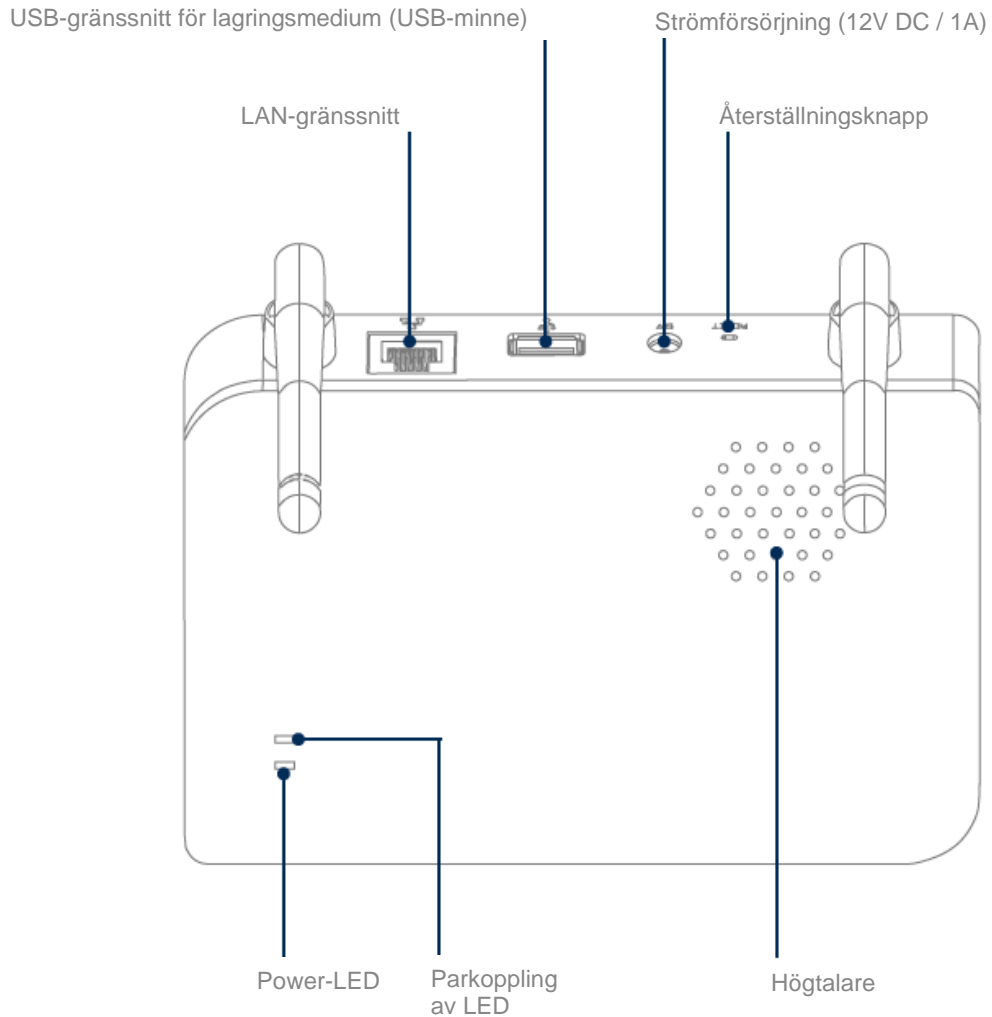


2.2. Fäste

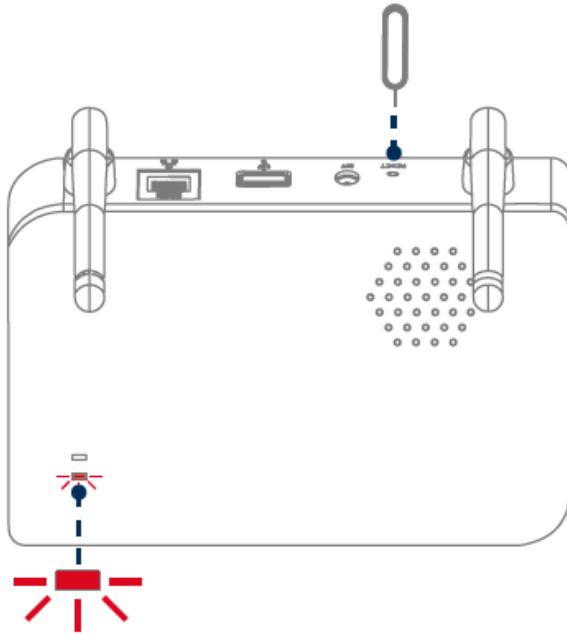


2.3. Basstation

Framsida / baksida



För kamerainspelningar krävs ett vanligt USB-minne (max. 128 GB lagringskapacitet; ingår inte i leveransen) som finns tillgängligt i handeln. Om du använder ett begagnat USB-minne: Säkerhetskopiera befintliga data vid behov och formatera USB-minnet efter idrifttagning via basstationens minnesinställning.



Återställa till fabriksinställningarna vid behov:
Tryck på återställningsknappen med återställningsverktyget och håll knappen intryckt i 5 sekunder tills strömindikatorn blinkar rött.

LED	Tillstånd	Beskrivning
Parkoppling av LED Power-LED	Lyser blått	Basstationen startar
	Blinkar blått	Basstationen utför en firmware-uppdatering av kameran Basstationen är redo att ansluta till en annan kamera
	Lyser rött	Basstationen är redo att ansluta till nätverket Basstationen har anslutits till nätverket
	Blinkar rött	Återställningsknappen har tryckts in på basstationen - enheten har återställts till fabriksinställningarna.
	Av	Basstation utan strömförsörjning

3. Montering/installation


OBS!

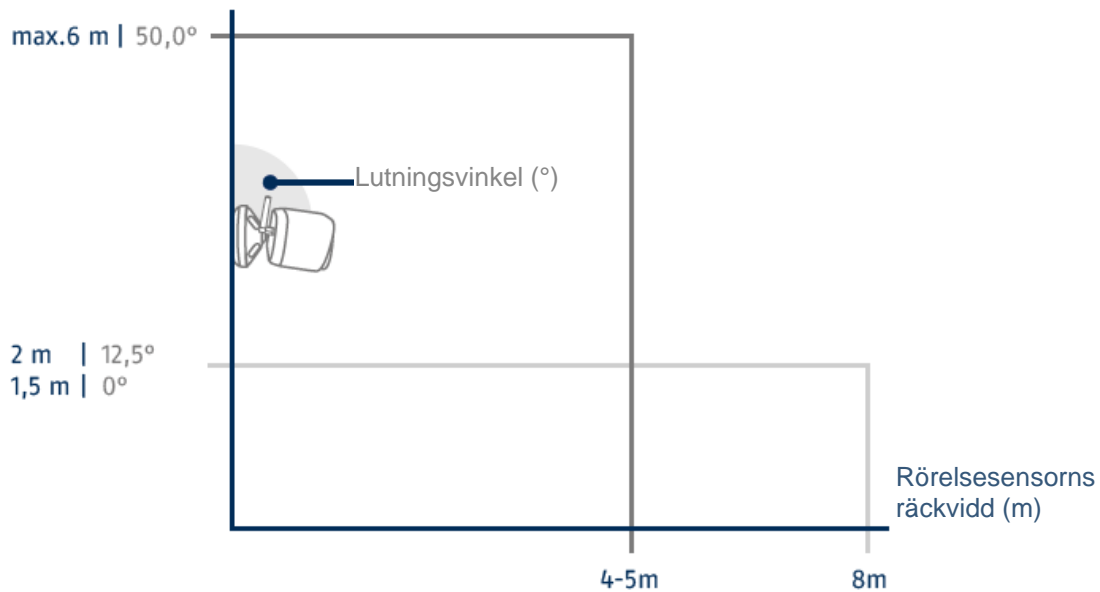
Under monteringen måste strömmen till kameran vara bruten.

3.1. Kamerans riktning och övervakningsområde

Den integrerade rörelsesensorns detekteringsområde (passiv infraröd teknik, förkortat PIR) är begränsat till 8 meter. Personer som befinner sig utanför detta område kan visserligen "ses" av kameran och visas på livebilden, men utlöser inte någon inspelning. Rekommendationen för en optimal monteringshöjd är 2 meter och en lutningsvinkel på 12,5°.

Optimal riktning:

Monteringshöjd (m) och lutningsvinkel (°)

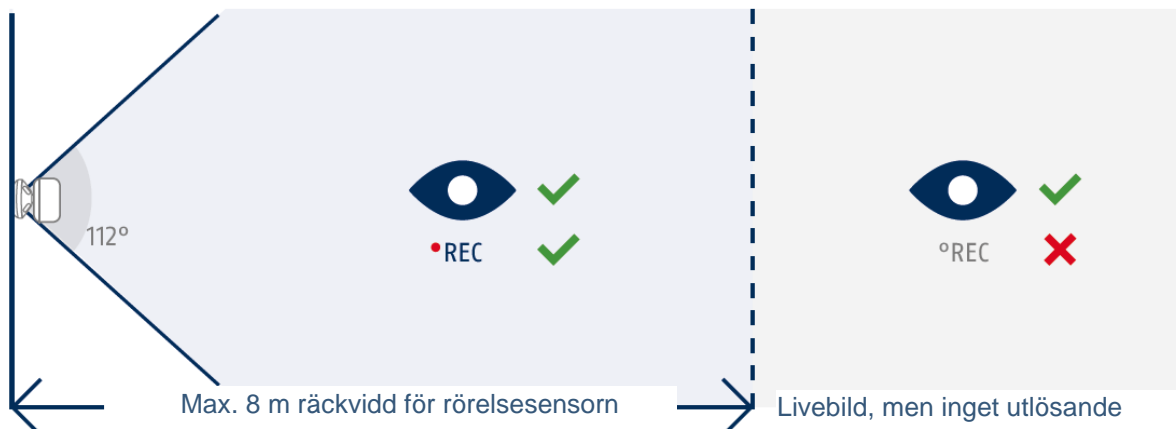


Ju högre kameran installeras, desto mer måste den lutas nedåt. Detta påverkar PIR-sensorns räckvidd.

Installationshöjd	Lutningsvinkel	Max. PIR-område
1,5 m	0°	8 m
2,0 m	12,5°	8 m
3,0 m	24°	7 m
4,0 m	34°	6 m
5,0 m	43°	5 m
6,0 m	50°	4-5 m

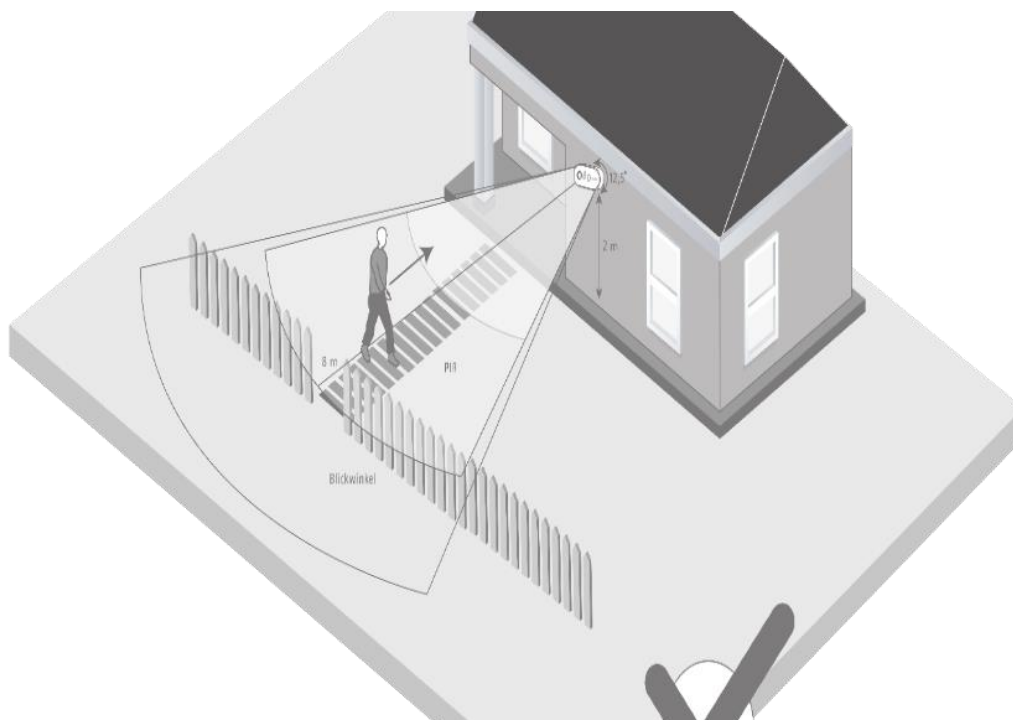
Kamerans synvinkel är större än PIR-synvinkeln. Vid installation kan det hända att personer syns på livebilden utan att en inspelning startar.

Detta eftersom personen befinner sig utanför PIR:s detekteringsområde på 8 meter.



Idealisk kameraposition för rörelsedetektering

Det tar en kort stund för kameran att ansluta till basstationen efter rörelsedetektering. Därför bör rörelsen helst detekteras redan i det yttre området för PIR-räckvidden, detta för att objektet ska kunna registreras i videosekvensen under så lång tid som möjligt.



Om rörelsen upptäcks mycket sent kan det hända att objektet inte är helt synligt på videosekvensen.



Observera att detektering endast sker inom det angivna PIR-detekteringsområdet. Objekt som rör sig utanför PIR-området utlöser ingen inspelning, men kan ändå vara synliga i appens Live-vy.

3.2. Montering av kameran utan väggfäste



Kameran kan placeras på en plan yta utan fäste. Följande punkter är härvid viktiga att notera:

- Utan fäste är kamerans position inte fast och kan komma att förflyttas oavsiktligt, vilket ändrar täckningsområdet.
- Större föremål mellan kamera och basstation kan påverka överföringen.
- Kameran måste placeras så fritt som möjligt på kanten av installationsytan för att undvika ljusreflexer mellan kamera och installationsyta.
- Kamerans synfält får inte täckas av föremål.
- Placering på glashyllor kan orsaka störande reflexer i livebilden och vid inspelning.

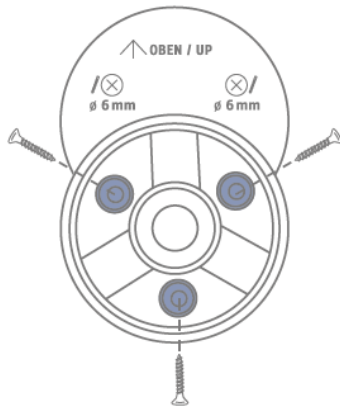


Uppställningsplats

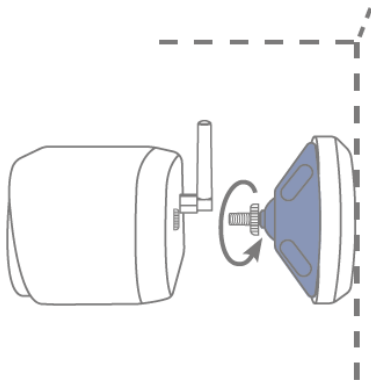
Kameran är lämplig för både utomhus- och inomhusbruk.

Placera inte kameran i direkt närhet till värmeaggregat, ugnar, andra värmekällor eller i direkt solljus. Använd endast enheten på platser där temperaturen ligger inom det tillåtna omgivningstemperaturområdet på $-20^{\circ}\sim 50^{\circ}\text{C}$.

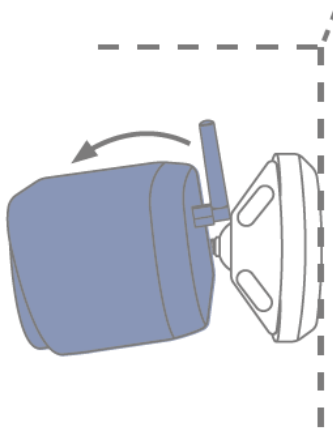
3.3. Montering av kameran med väggfäste



Markera tre hål på en plan vägg med hjälp av mallen, borra hålen (6 mm borrhörns krävs) och fäst konsolens bakplatta (monteringsmaterial bifogas).



Sätt i kulleleden, sätt på fästets lock och dra åt det. Sätt sedan på fixeringsringen och dra åt den något.



Vrid kameran på kulhuvudets gänga och rikta in den mot det önskade detekteringsområdet. Dra åt fixeringsringen för att säkra kameran i detta läge.



Observera!

Placera om möjligt kameran under ett skärmtak eller liknande för att undvika direkt solljus. Kamera får inte riktas direkt mot en ljuskälla eller solen.


3.4. Anmärkningar om personigenkänning

Med hjälp av personigenkänning kan du skilja mellan olika objekt. Så snart PIR-sensorn (passiv infraröd sensor) utlöses, söker kamerans programvara efter specifika kännetecken för en person i bilden. Miljöpåverkan såsom solljus, värme, vind, regn, snö eller insekter kan i mycket sällsynta fall orsaka felaktiga detekteringar.


Objekt som liknar konturerna av en person identifieras i sällsynta fall också som personer. Exempel: En flagga i vinden tolkad som en person i en regnrock.

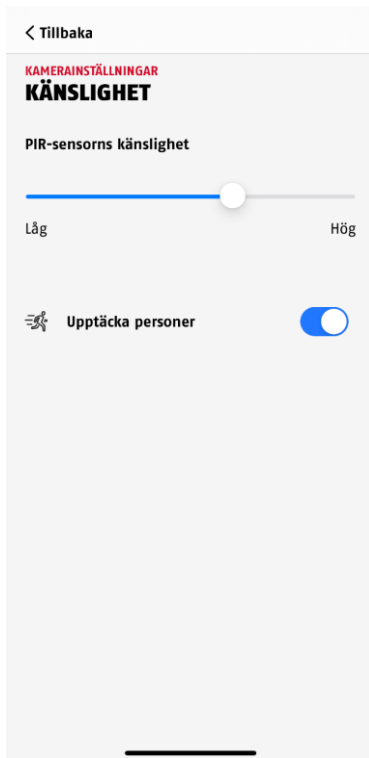


Observera att persondetektering beror på avstånd, betraktelsevinkel och personens storlek (sett från kameran till objektet).

	<p>Obs Funktionen minskar antalet push-meddelanden avsevärt jämfört med funktionen "Rörelsedetektering via PIR". Det krävs alltid en miljöberoende individuell finjustering av känsligheten för att uppnå maximal noggrannhet. Det är dock inte möjligt att uppnå en hundra procentig exakthet och att helt utesluta falsklarm.</p>
---	---

När en person detekteras utlöses en inspelning även om personen inte rör sig. När en person upptäcks får du ett PUSH-meddelande om en upptäckt person.

	<p>Obs Frekventa felaktiga slutarutlösanden påverkar kamerans batteritid. Kameran kräver batteriström så snart den måste avsluta standby-läget på grund av en värmekälla. Alltså när den integrerade PIR-sensorn upptäcker t.ex. djur eller ytor som värms upp av solen och som inte utlöser något push-meddelande. Tips: Vid behov kan kameran monteras eller finjusteras så att oviktiga värmekällor upptäcks mer sällan, eller också kan du upprätta tidsscheman.</p>
---	--



För att uppnå en optimal prestanda för personigenkänningen måste vissa ramvillkor iakttas under installationen samt i kamerans synfält:

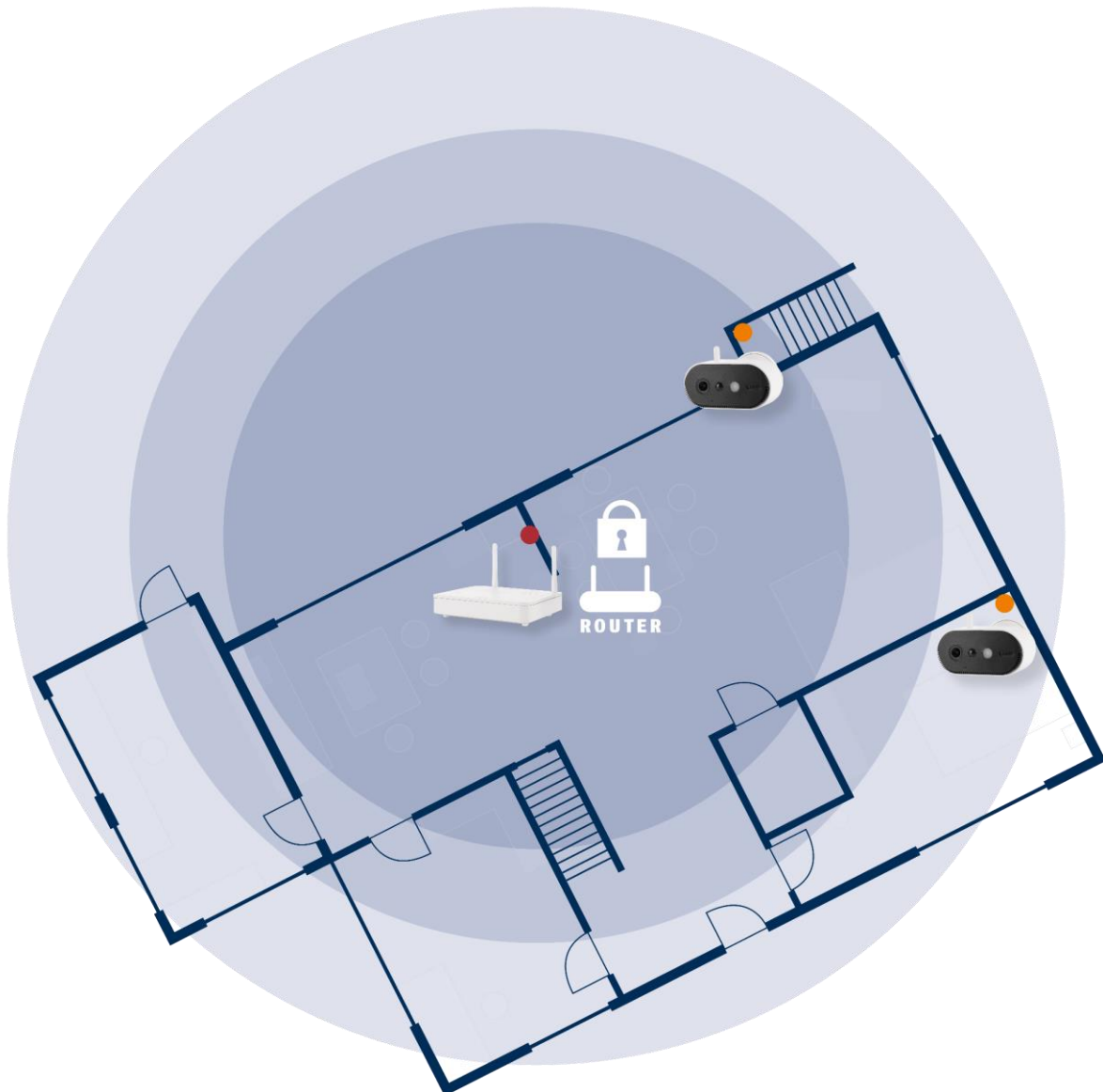
1. Kamerans installationshöjd bör vara mellan 2 och 3 meter.
2. Objekthöjden i bilddelen måste vara mellan 1/16 och 1/2 av bildhöjden. Om objekten i bilden visas som för stora eller för små kan det hända att de inte detekteras korrekt.
3. Observera att kamerans vertikala bildvinkel är 75° grader och att personer som t.ex. befinner sig direkt under kameran därför inte registreras av funktionen. Personer som endast ses ovanifrån i live-bilden identifieras eventuellt inte som personer.
4. Reflekterande ytor i bilddelen kan störa personigenkänningen.
5. Se till att det inte finns några grenar eller löv i kamerans närbildsområde inom bildutsnittet.
6. Om du inte vill att kameran ska utlösas när du själv är närvarande: ställ in motsvarande tidsscheman via appen eller inaktivera funktionen "Rörelselarm" i live-visningen)

3.5. Installation av kamera och basstation

Kameran med skyddsklass IP65 lämpar sig för användning utomhus. Basstationen är endast avsedd för installation inomhus. Basstationen har stöd för upp till fyra batteridrivna Pro-kameror. Programmering av basstationen i appen beskrivs under *4. App2Cam Plus: Första åtkomst*. För extern åtkomst till kameran krävs en router med internetåtkomst.

**Obs**

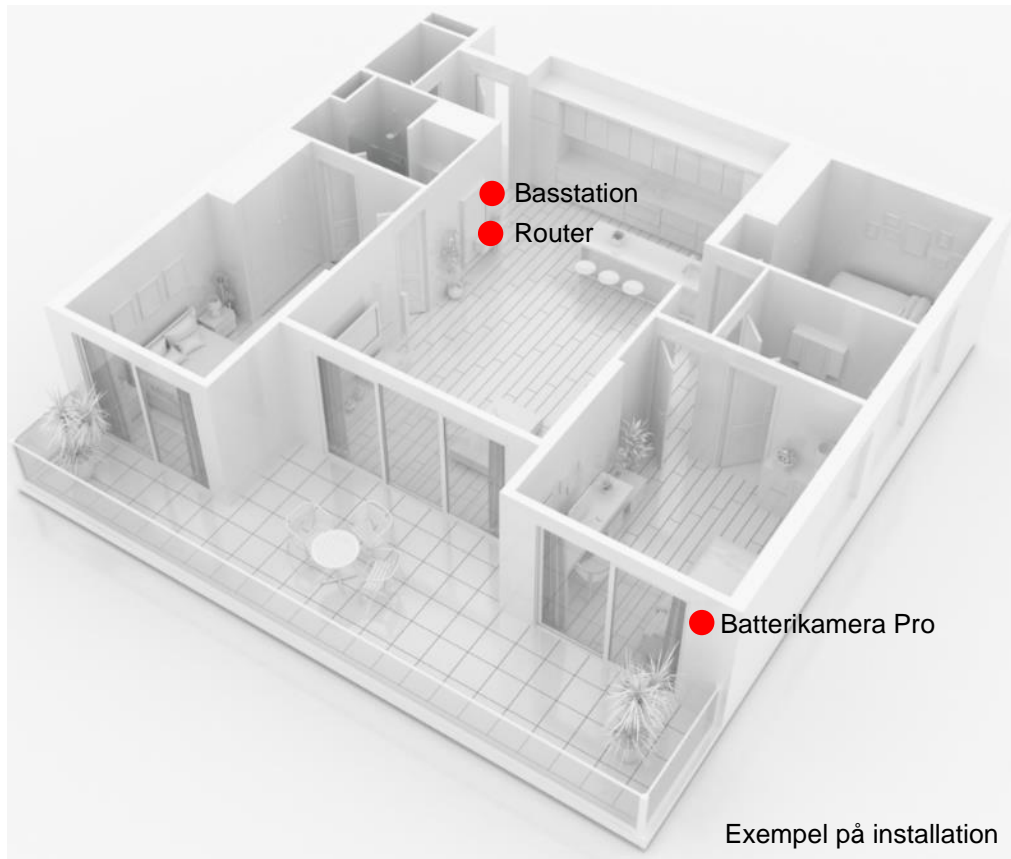
Placera basstationen så att den inte täcks för av något föremål.
Se till att basstationen har en optimal ventilation.



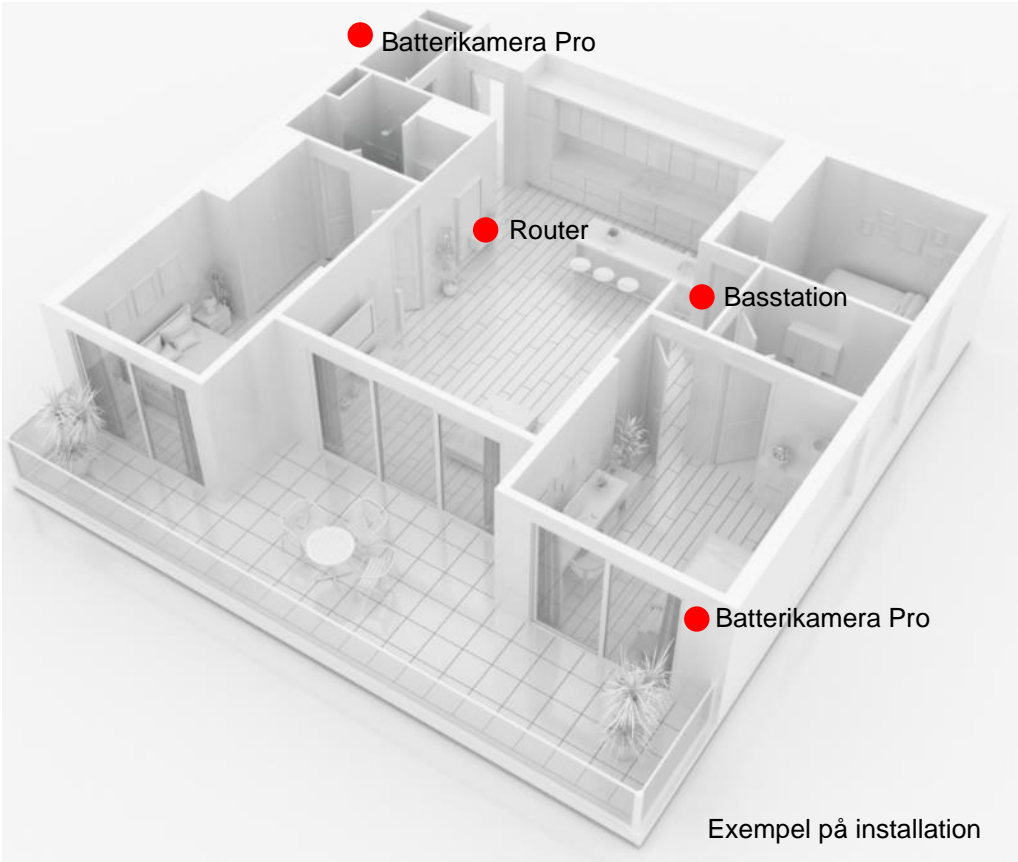
Positionering av kamera och basstation

Basstationen för batterikameran Pro kräver en anslutning till din router via en nätverkskabel. Använd antingen den medföljande nätverkskabeln eller en valfri längre/kortare LAN-kabel som finns i handeln. Om ditt hem har flera nätverksanslutningar kan du för en bättre mottagning naturligtvis placera basstationen så nära kameran som möjligt.

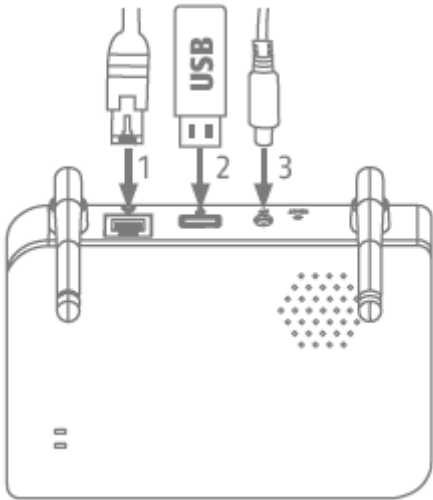
Observera att strukturella förhållanden på plats (t.ex. väggar, tak, metaller, glas) kan påverka radioöverföringen mellan kameran och basstationen.



Vid installation med två eller flera kameror bör basstationen placeras så centralt som möjligt så att alla kameror är inom räckhåll för basstationen. Mottagningen från de enskilda kamerorna visas i livevisningen med hjälp av symbolen för signalstyrka.



3.6. Placering av basstation utan borrning



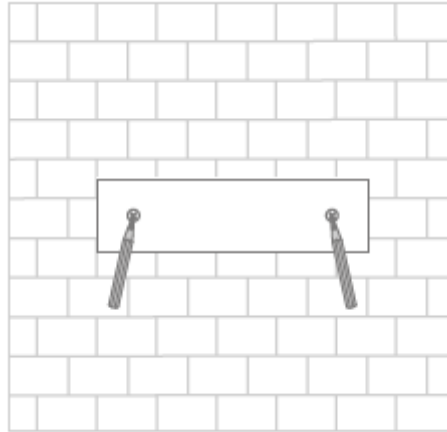
Anslut först nätverkskabeln och USB-minnet (max. 128 GB lagringskapacitet; ingår inte i leveransen). Anslut sedan nätkabeln till basstationen.

3.7. Montering av basstationen på väggen

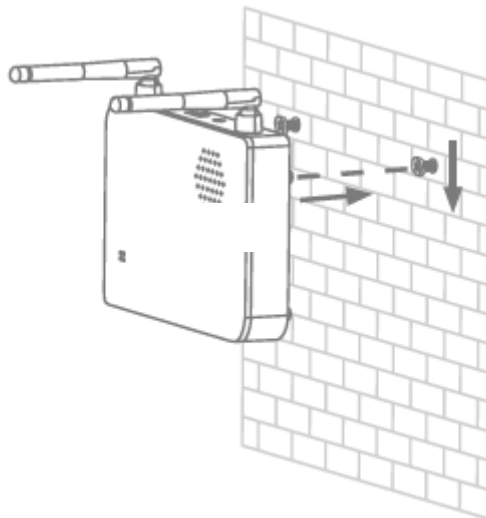
**Observera!**

Placera basstationen så att den inte täcks för av något föremål.
Se till att basstationen har en optimal ventilation.

Markera två hål på en plan vägg med hjälp av mallen och borra hålen (6 mm borrhörnskräv).

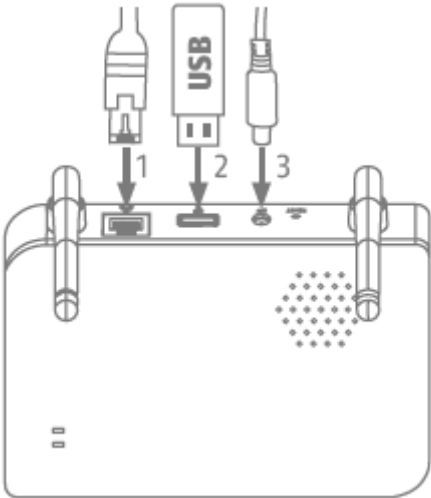


Sätt i pluggar och skruvar (se leveransomfattning) och häng sedan in basstationen.



Spara inspelningar: sätt i ett USB-minne som finns i handeln (med max. 128 GB lagringskapacitet; ingår inte i leveransen).

Anslut först nätverkskabeln och USB-minnet (max. 128 GB lagringskapacitet; ingår inte i leveransen). Anslut sedan nätkabeln till basstationen.



4. App2Cam Plus: Första åtkomsten

4.1. Systemkrav


Beakta följande punkter för att underlätta idrifttagningen:

- En router (för anslutning av basstationen) och ett hemmanätverk (för åtkomst via app)
- Smartphone och basstation måste vara anslutna till samma nätverk.
- Nätverk med lösenord och kryptering.
- Nätverk utan kryptering stöds inte.
- Den mobila enhetens platstjänst måste vara aktiverad för nätverksintegrationen.
- Kameran kan endast användas tillsammans med App2Cam Plus-appen
- Max. fyra kameror per basstation och max. 8 basstationer per App2Cam-app.
- För att spara inspelningar, anslut ett eget/kommersiellt USB-minne till basstationen (max. 128 GB)

4.2. Ladda ned appen

Ladda ner appen "App2Cam Plus" från Google Playstore eller Apple App Store för första åtkomst.



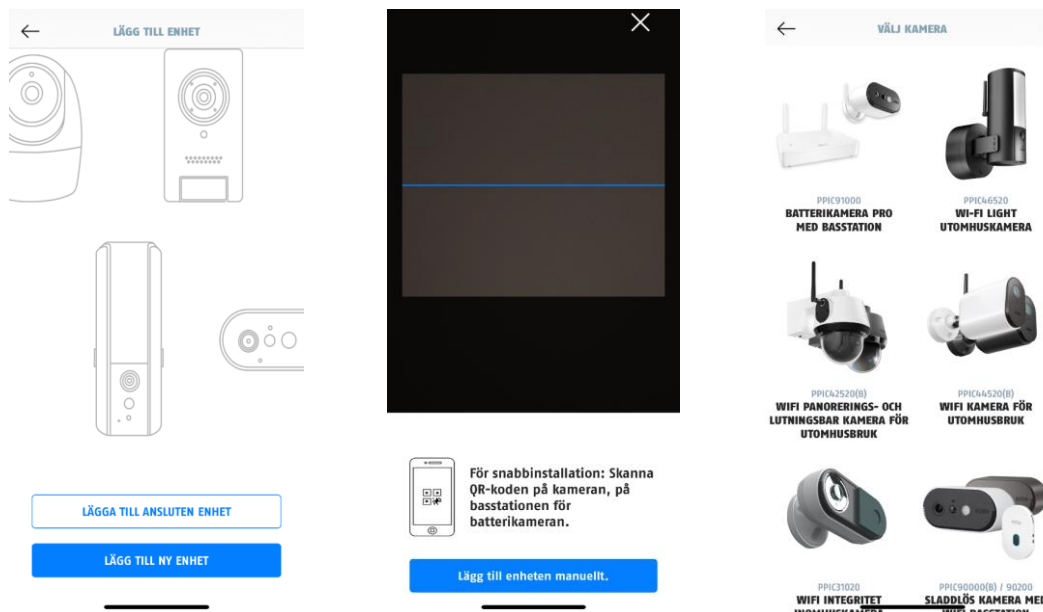
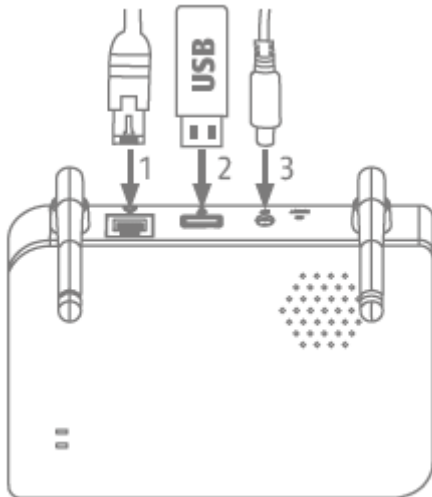
Under installationen finns det hjälpsidor för de olika stegen. Tryck på symbolen  för att komma till hjälpen.

Appen kräver olika behörigheter. Beroende på operativsystemet för din mobila enhet görs motsvarande förfrågningar i början eller i slutet av idrifttagningen.

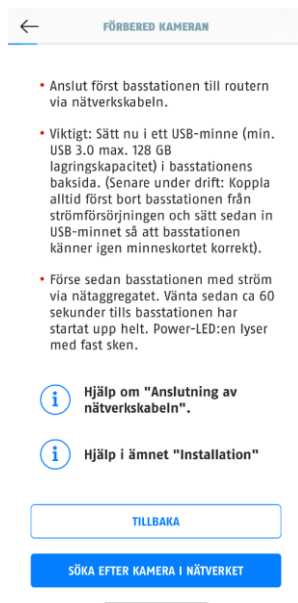
4.3. Ställa in kamera

4.3.1. LAN-konfiguration

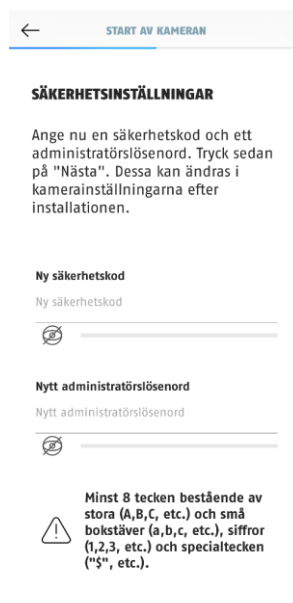
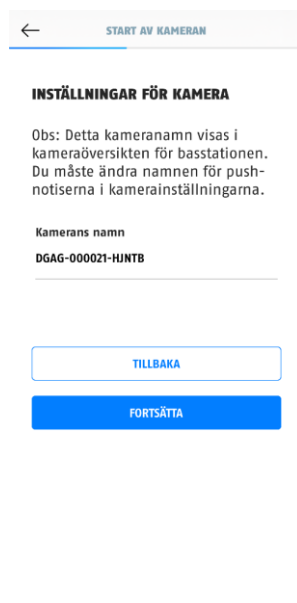
Innan du påbörjar konfigurationen måste du ansluta nätverkskabeln och (för inspelningar) ett USB-minne (finns i handeln) till basstationen. Anslut sedan nätkabeln till basstationen. Om du sätter i ett USB-minne lite senare: koppla först bort basenheten från strömförsörjningen så att lagringsmediet identifieras korrekt.



1. Starta App2Cam Plus och välj "Lägg till ny enhet" för att starta idrifttagningen.
2. Alternativ 1: Skanna QR-koden på basstationens undersida.
3. Alternativ 2: Tryck på knappen "Lägg till enhet manuellt" och välj sedan din kameramodell från listan.



- Om du inte redan har gjort det, anslut först basstationen till routern via nätverkskabeln. Anslut sedan basstationen till strömförsörjningen. Basstationen är klar när den röda lysdioden för strömförsörjning tänds. Tryck på "Sök kamera i nätverk" för att fortsätta med installationen.
- Välj din basstation med hjälp av identifikationsnumret. Du hittar ID-numret (DID) i förpackningen. Alternativt på basstationens undersida.
- Fäst kameraantennen (om du inte redan har gjort det) och slå på kameran genom att hålla strömknappen på kamerans baksida intryckt i 3 sekunder tills du hör ett pip. Då blinkar lysdioden för status på kamerans baksida (rött). Bekräfta i appen med "Fortsätt".



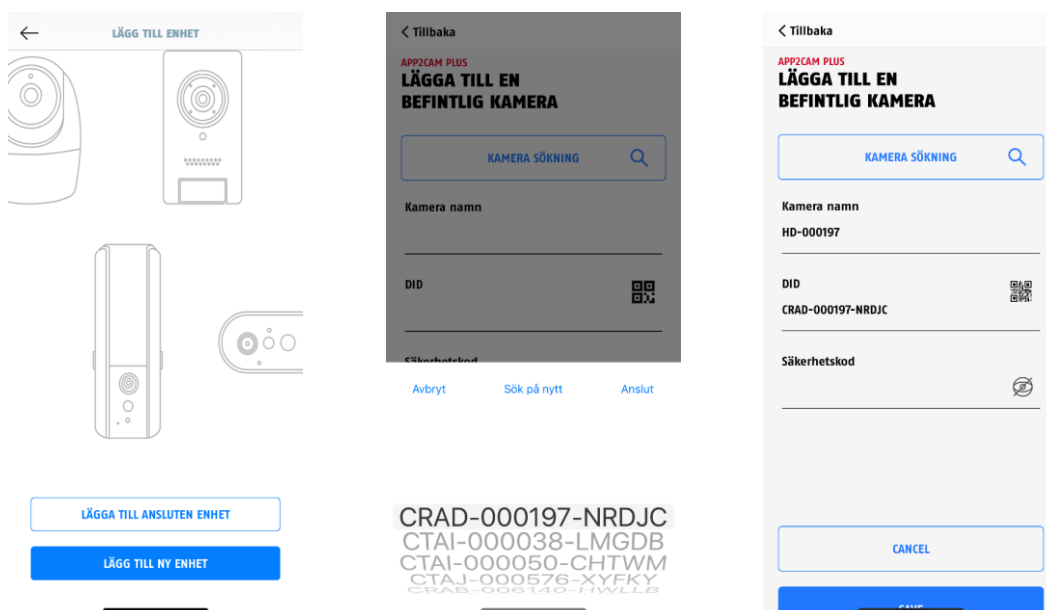
- Tilldela ett namn för basstationen. Detta namn visas senare i kameraöversikten. För push-meddelanden måste du även ange detta namn i de avancerade inställningarna efter idrifttagning. Namnet kan ändras när som helst senare.
- Tilldela nu en säkerhetskod och ett administratörslösenord. Tryck sedan på "Nästa".
- För bästa möjliga kameraupplevelse rekommenderar vi att du alltid använder basstationen och kamerorna med den senaste firmwares. Bekräfta anvisningen med "OK".



Idrifttagningen via app har nu slutförts. Appen visar nu kameraöversikten med en första förhandsgranskningsbild av basstationen. Tryck på play-symbolen i förhandsgranskningsbilden för att visa den första live-bilden. I sällsynta fall, t.ex. om mottagningen är för dålig, visar appen symbolen "ingen anslutning". Tryck på den för att öppna live-visningen.

4.3.2. Lägg till en redan inställd basstation

Om basstationen redan har ställts in via en annan smartphone eller av en annan användare väljer du den här metoden när du lägger till en redan inställd basstation.



Öppna appen och tryck på "Lägg till ansluten enhet" för att lägga till en kamera, och tryck sedan på "Lägg till ansluten kamera".

Tilldela ett namn för basstationen. För att ange DID har du följande alternativ: skanna QR-koden på basstationens undersida, sök efter basstationen i nätverket med knappen "Kamerasökning" eller ange basstationens DID manuellt.

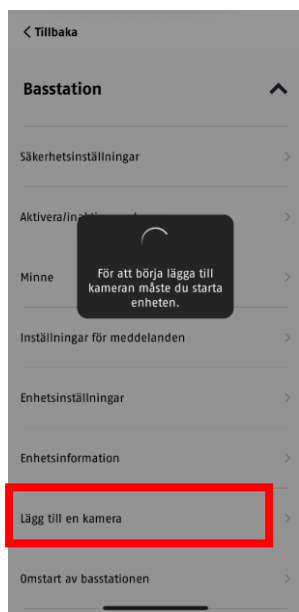
Ange den säkerhetskod som redan tilldelats till basstationen.

Tryck på knappen "Spara" för att lägga till basstationen.

Du har slutfört idrifttagningen.

4.3.3. Tilldela en ny kamera till en basstation

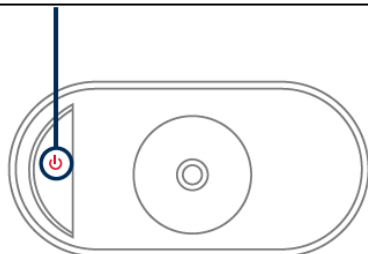
Kameran och basstationen är redan parkopplade/anslutna när de levereras från fabrik eller ingår i ett gemensamt paket (PPIC91000, PPIC91520); hoppa i så fall över detta steg. Detta steg ska endast utföras om artiklarna/komponenterna köpts individuellt eller oberoende av varandra, dvs. vanligtvis efter köpet av en extra kamera (PPIC91520).



Utför följande två steg inom 1 minut:

1. I appen anger du följande sökväg: Kameraöversikt > Live-visning > Kamerainställningar > Inställningar för basstation > Lägg till kamera >

Håll intryckt i 3 sekunder



2. Slå på kameran genom att hålla On/Off-knappen intryckt i 3 sekunder.



På kamerans baksida tänds statuslampan (röd) och kameran avger en ljudsignal.

Från fabrik är kameran i parkopplingsläge och ansluter nu automatiskt till basstationen.

Så snart kameran och basstationen är anslutna utlöses följande röstmeddelande av basstationen (om detta inte inaktiverats bland inställningarna): "Kameraanslutning slutförd"

Om idrifttagningen inte lyckades kan du starta parkopplingen igen med appen. Du måste också trycka på kamerans On/Off-knapp 3 gånger i följd för att starta parkopplingsläget manuellt. En ljudsignal ska höras vid aktivering.

4.4. App2Cam Plus: Översikt

	<p>Obs Observera att vissa av de funktioner som förklaras eller visas i denna bruksanvisning kanske inte fungerar med äldre kameramodeller, samt att kamerornas funktioner kan variera på grund av skillnader i hårdvara.</p>
	<p>Obs De skärmdumpar och ikoner som visas har hämtats från iOS-appen. Android-appen innehåller i mindre utsträckning andra etiketter, arrangemang och funktioner. I så fall anges detta i motsvarande punkt eller inom parentes (endast iOS) eller (endast Android).</p>

Vid drift startar appen vanligtvis med kameraöversikten.

Genom att trycka på förhandsgranskningsbilden kan du komma till live-visningen inklusive live-bilden för din/dina kamera/kameror och där fortsätta till inställningarna för basstationen och kameran/kamerorna.





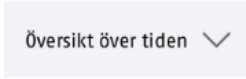

OBS: Eftersom batterikameran Pro är ansluten till appen via motsvarande basstation ser du alltid en förhandsbild i kameraöversikten, även om flera kameror är anslutna till en och samma basstation (mer om detta i följande avsnitt om live-visning).

Via menyn längst ner på skärmen kommer du till inspelningarna (om USB-minnet är isatt och känns igen korrekt), samt till appens inställningar och allmän information.

4.4.1. Översikt över kameror

	<p>Ställa in en ny kamera/lägga till en kamera</p>
	<p>Rörelselarmfunktionen är aktiverad (se även Live-visning)</p>
	<p>Aktivering av den 4-delade vyn</p>
	<p>Uppdatering av anslutningarna till kamerorna</p>
<p>Radera kamera</p>	<p>Svep den kamera som du vill radera åt vänster i kameraöversikten. En röd knapp visas - tryck nu på den så att kameran raderas.</p>

4.4.2. Inspelningsmeny/Inspelningar/Minne

	Radera visade inspelningar OBS! Ikonen visas uppe till höger i appen: radera alla befintliga inspelningar Radera en enskild inspelning: Svep åt vänster i raden med tillhörande förhandsgranskningsbild; tryck på papperskorgen som visas
	Anslutningsuppdatering Uppdatering av anslutningarna till kamerorna
	Val av kamera och kanal (1-4) Kanalordning = ordningsföljden för de batteridrivna Pro-kameraenheterna som tagits i drift
	Välj tidsperiod
	Visa stapeldiagram Antal inspelningar under de senaste dagarna. Tryck för att ställa in motsvarande filter
	Visar inspelningar från de senaste 24 timmarna eller med utlösande person

4.4.3. Info/app-inställningar

Upptäck ABUS	Här hittar du idéer om hur du använder appen, din kamera och kompatibla enheter.
Betygsätt appen	Sätt betyg på vår app och kom med förbättringsförslag.
Instruktioner	Mer information om appen och din enhet hittar du i snabbguiden, på support.abus-sc.com , på ABUS YouTube-kanal eller på abus.com .
Videoacceleration (endast Android)	Aktivera/inaktivera hårdvaruavkodning Funktionen för hårdvaruavkodning finns för Android. Vissa Android-enheter har särskilda hårdvaruegenskaper för att förbättra avkodning av videoströmmar. Med äldre produkter eller äldre Android-enheter kan detta leda till sämre prestanda.
Inställningar för meddelanden	Aktivering / inaktivering av push-meddelanden via inställningarna för smartphone / surfplatta
App-kod	Ge appen ett säkert lösenord för att skydda mot obehörig åtkomst. Förfrågan görs varje gång appen startas. Om du har glömt koden: Avinstallera appen, ladda ner den igen, lägg till bas samt kamera/kameror igen och ange personliga inställningar.
Juridiska frågor	Här hittar du alla juridiskt relevanta dokument
Information om appen	Information om den aktuella installerade appversionen

4.5. App2Cam Plus: Live-visning

Olika funktioner är tillgängliga i live-visningen. Tryck på förhandsgranskningsbilden av kameran för att gå till live-visningen.




Tryck på kugghjulssymbolen i kameraöversikten för att göra inställningar som påverkar appen.



4.5.1. Live-visningens funktioner


[AJUSTES DE LA CÁMARA](#) →

Realizar ajustes para esta cámara

 **Detección de movimiento**

La alarma está activa


Al detectar movimiento, la cámara graba y envía notificaciones (push o e-mail) su la función está activada en los ajustes de la cámara.

 **Detección de movimiento**


La alarma está desactivada


La cámara muestra la imagen en directo pero no detecta movimiento.



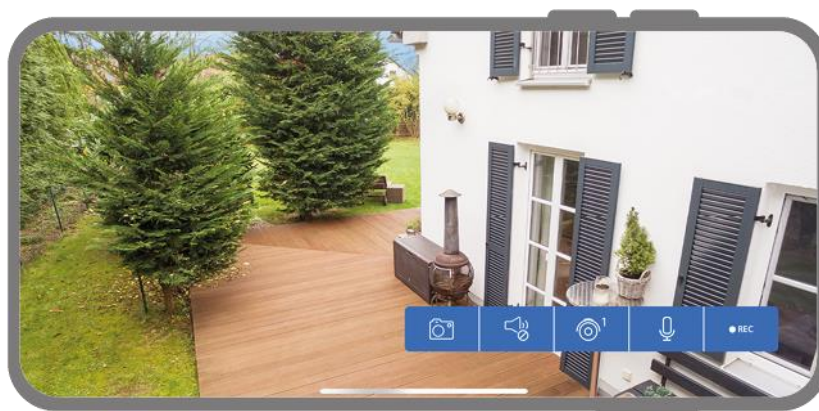
 Crear captura de pantalla

 Iniciar grabación manual

 Activar/desactivar el audio
(para grabaciones con/sin sonido,
ver ajustes de la cámara)


 **Función de intercomunicador**
Para activar el micrófono de tu terminal y el altavoz de tu cámara, mantén pulsado el icono del micrófono. La conexión con la cámara permanece abierta mientras mantengas pulsado el icono.

 Cambio entre cámara 1/2/3/4




Aktivera liggande läge genom att helt enkelt hålla telefonen/surfplattan lodrätt.

4.5.2. Kamera indikatorer

KAMERA "CTAI-000050-CHTWM" LIVE VIEW (Channel1)  Ansluten	
KAMERA "CTAI-000050-CHTWM"	Kamerans namn Du kan ändra kamerans namn bland kamerainställningarna.

4.5.3. Streamingindikatorer

Full HD Direkt N=1 Bra 103.5 KB/s  100	
CIF VGA HD Full HD	Bildupplösning för den aktuella streamen
Direkt Relay-server	Aktuell status för anslutningen Direkt: Peer2Peer-servern kunde upprätta en direkt förbindelse mellan din terminalenhet och kameran. Reläserver: Peer2Peer-servern kunde inte upprätta någon direkt förbindelse. Videodatan sparas en kort tid på relay-servern, så att din terminalenhet kan hämta uppgifterna från servern. Det orsakar en fördröjning av strömmen. Se även anmärkning efter denna tabell.
N = 1	Antal mobila enheter som för närvarande har åtkomst till live-visningen
Låg Normal Bra	Aktuell anslutningskvalitet Detta representerar anslutningen mellan basstationen och routern.
xxx KB/s	Indikering av aktuell förbrukning i kilobit per sekund
	Anslutningsstyrka basstation till den kamera vars livebild för närvarande visas
	Aktuell batterinivå hos den kamera vars livebild för närvarande visas

	Obs Om anslutningen till din kamera alltid sker via reläservern, kontrollera då följande inställningar: <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollera om UPnP är aktiverat i din router. • Kontrollera om en hårdvarubrandvägg eller en programvarubrandvägg nekar en direktanslutning. • Kontrollera om flera "Hops" (routrar) har installerats mellan användarenheten och internet.
---	---

4.6. App2Cam Plus: Inspelningar

4.6.1. Meny för inspelning

Tryck på inspelningssymbolen i kameraöversikten för att öppna händelselistan.

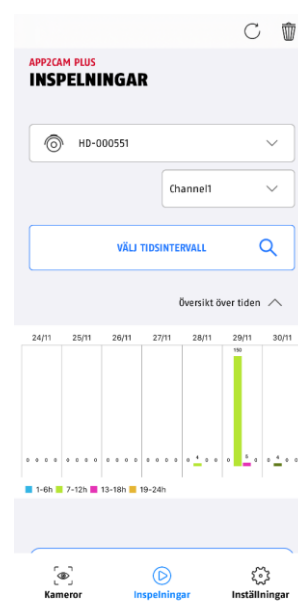


I händelselistan kan du ställa in en start- och sluttid. Tryck på datumrvalet för att göra det. Med detta filter visar appen sedan alla registrerade händelser inom den inställda perioden.

I tidsöversikten visas hur ofta de utlösande faktorerna utlöser för olika tidsperioder.

Inspelningar med objekt-detektering visas med ikoner för detekteringen.

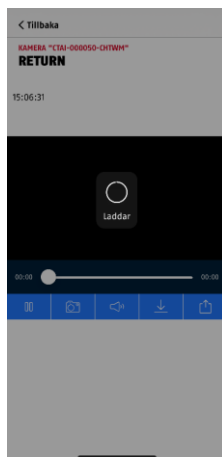
Tryck på förhandsgranskningsbilden för att visa den. Här visas det utlösande objektet.



4.7. Uppspelning

Uppspelning av en inspelning startar genom att du trycker på en post i händelselistan på skärmen "Inspelningar". Olika funktioner är tillgängliga i samband med uppspelning. I liggande läge (håll mobiltelefonen/surfplattan lodrätt) visas inspelningen i widescreen-format.

Inspelningarna kräver vanligtvis en kort laddningstid innan de kan spelas upp.



	Obs
	Vid uppspelning lagras inspelningen tillfälligt på din mobiltelefon/surfplatta. Om du vill hålla din mobila datavolym låg rekommenderar vi att du huvudsakligen använder uppspelningsfunktionen via WiFi.


4.7.1. Funktioner för uppspelning

	    
	Pausa uppspelning
	Uppspelning
	Ta ögonblicksbild
 	Aktivera/inaktivera ljud Här kan du aktivera eller inaktivera ljud för uppspelning.
	Ladda ner inspelning (Nedladdning) Lagringsplats iOS: Galleri Lagringsplats Android: i enhetshanteraren under "Internminne/filmer"
	Dela inspelning (vidarebefordra)

4.7.2. Ladda ner och dela inspelning (ladda ner/vidarebefordra)

För att ladda ner en fil till din smartphone, tryck på nedladdningsikonen. Filen laddas nu ner och visas därefter i rött i inspelningslistan.


Du kan dela filen genom att trycka på delningsikonen.

	<p>Obs Data som laddats ned sparas på olika sätt i operativsystemen iOS och Android. iOS: Händelserna lagras på enheten och kan öppnas bland bilderna. Android: Den sparade datan finns i enhetshanteraren under <i>"internminne/filmer"</i>.</p>
---	--

4.7.3. Öppna kamerainställningarna

För att öppna kamerainställningarna trycker du på motsvarande knapp i live-visningen.

Använd det administratörslösenord som du angav vid idrifttagningen.

	<p>Obs Administratörslösenordet tilldelades vid idrifttagningen. Det används för att skydda dina personliga inställningar om flera användare har tillgång till kameran. Vidarebefordra detta endast om även andra användare ska ha tillgång till kamerans och basstationens inställningar. Vid behov: Aktivera "Spara administratörslösenord" för att få tillgång till inställningarna utan att ange lösenord från och med nästa åtkomst. Du kan när som helst ändra ditt administratörslösenord i inställningarna.</p>
---	--

4.7.4. Information om kameran

Denna skärm innehåller inledande information om kameran och basstationen.

Tryck på pennan i det övre högra hörnet för att komma åt kamerainformationen i live-visningen.

Systemnamn: Här kan du ändra kamerans namn som sedan visas i kameraöversikten

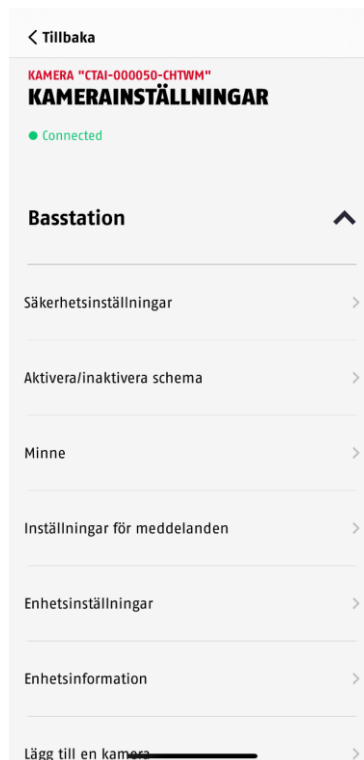
DID: Ändra inte basstationens enhets-ID som valdes/angavs vid idrifttagning, annars avbryts anslutningen.

Säkerhetskod: Ange kamerans säkerhetskod här.


Tryck på "Spara" för att gå till inställningarna för basstationen och kameran.


4.7.5. Kamerainställningar

Inställningar finns tillgängliga för basstationen och för kamerorna.




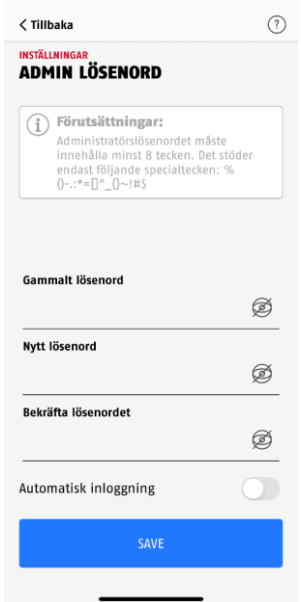
Bland basstationens inställningar har du möjlighet att radera kameror från din basstation.

	Obs För Android gäller en annan ordningsföljd för de enskilda punkterna. Båda telefentyperna använder dock exakt samma funktioner.
---	--

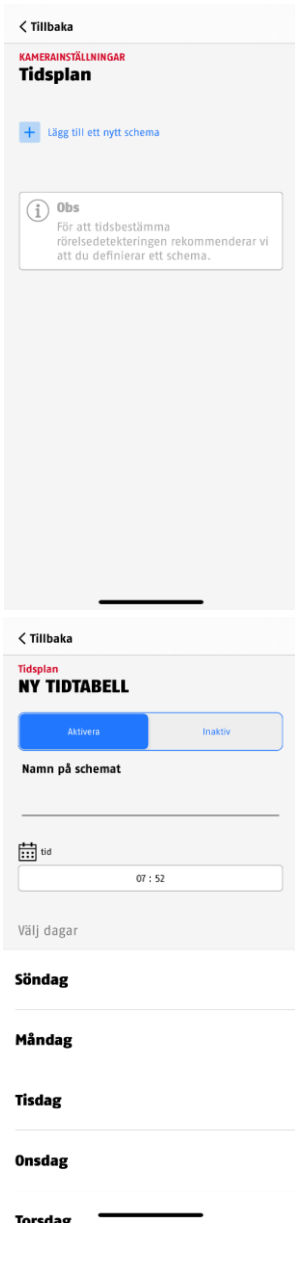

	Obs Utför alltid ändringar av kamerans inställningar (t.ex. ändringar av administratörslösenordet) i kamerans lokala nätverk. Vi rekommenderar att du inte gör några ändringar av inställningarna i ett offentligt WiFi eftersom det alltid är möjligt för andra personer att ta del av detta.
---	--

4.7.6. Basstation inställningar



4.7.6.1 Säkerhetsinställningar

Säkerhetsinställningar		<p>Här utför du säkerhetsinställningarna för din basstation.</p> <p>Ändringarna i inställningarna utförs inte förrän du lämnar menyen.</p>
Ändra säkerhetskod		<p>Säkerhetskoden tilldelades i samband med idrifttagningen. Den används för att ge åtkomst via ytterligare mobiltelefoner/surfplattor.</p> <p>Om du har glömt din säkerhetskod kan du utföra idrifttagningen igen genom att återställa till fabriksinställningarna.</p> <p>OBS!</p> <p>Alla inställningar kommer då att raderas och nätverksanslutningen kopplas bort. För hjälp med återställning till fabriksinställningar och driftsättning, se relevanta kapitel i denna manual.</p>
Ändra administratörslösenord		<p>Administratörslösenordet ger åtkomst till basstationens inställningar och möjligheten att aktivera/inaktivera rörelsedetektering.</p> <p>Under installationen väljer du ett eget administratörslösenord.</p> <p>Om du har glömt ditt administratörslösenord kan du utföra idrifttagningen igen genom att återställa till fabriksinställningarna.</p> <p>OBS!</p> <p>Alla inställningar kommer då att raderas och nätverksanslutningen kopplas bort. För hjälp med återställning till fabriksinställningar och driftsättning, se relevanta kapitel i denna manual.</p>
Avsluta automatisk inloggning		<p>Om du har aktiverat automatisk inloggning kan du inaktivera funktionen här.</p> <p>Denna meny punkt visas endast om funktionen redan har aktiverats.</p>

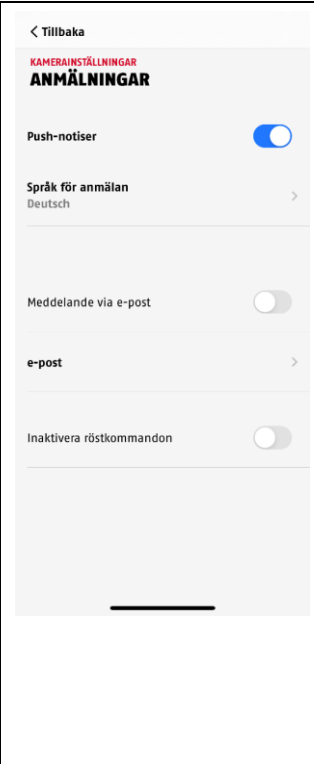
4.7.6.2 Inställningar för tidsschema

<p>Aktiverings-/inaktiveringsschema</p>		<p>Tidsschemainställningar</p> <p>Tryck på plussymbolen  för att lägga till ett tidsschema som automatiskt aktiverar eller inaktiverar funktionen "Rörelsedetektering" (se Live-visning).</p> <p>Du kan ställa in ett tidsschema om du vill aktivera eller inaktivera rörelsedetektering för alla kameror vid vissa tidpunkter. Till exempel om du befinner dig i huset vid vissa tidpunkter och inte önskar några aviseringar.</p> <p>Separata tidsscheman skapas för aktivering och deaktivering.</p> <p>Välj tid för aktivering och tilldela ett tidsschemanamn för denna.</p> <p>Välj dagar för upprepningen vid behov.</p> <p>Spara tidsschemat med knappen "Spara".</p> <p>t.ex.</p> <p>Starttid kl. 21.00 må-fr, åtgärd aktivering Sluttid kl. 06.00 må-fr, åtgärd inaktivering Kameran spelar bara in rörelser mellan kl. 21 och kl. 6.</p> <p>Om du vill ta bort ett tidsschema trycker du på papperskorgsikonen i det övre högra hörnet och sedan på motsvarande knapp med minustecken.</p>
--	--	---

4.7.6.3 Minnesinställningar

<p>Minnesinställningar</p>	<p>< Tillbaka</p> <p>KAMERAINSTÄLLNINGAR MINNESINSTÄLLNINGAR</p> <p>Inspelningar utan ljud <input type="checkbox"/></p> <p>Ringbuffertfunktion Aktiverad ></p> <hr/> <p>Recording Time 15 sekunder ></p> <hr/> <p> Obs När du formaterar USB-minnet raderas alla data.</p> <p>FORMATERA USB-MINNE</p> <hr style="width: 10%; margin: 20px auto;"/>	<p>Gör minnesinställningar här.</p> <p>Inspelning utan ljud</p> <p>Aktivera den här funktionen för att spara inspelningar utan ljud. För ljudupptagningar, observera relevanta landsspecifika bestämmelser.</p> <p>Oavsett vilken ljudinställning som valts för inspelningar kan du använda intercom-funktionen/-ljudet när som helst i live-visningen.</p> <p>Funktion cirkulär buffert</p> <p>Det finns flera sätt att skriva över händelserna på USB-minnet.</p> <p>AV</p> <p>Så snart USB-minnet är fullt sparas inga fler inspelningar.</p> <p>Aktiverad</p> <p>Om denna funktion är aktiverad skrivs de äldsta inspelningarna över med de nyaste så snart USB-minnet är fullt.</p> <p>3 / 7 / 30 cykel</p> <p>Datan på USB-minnet raderas eller skrivs över efter det valda antalet dagar.</p> <p>Ändringarna i inställningarna utförs inte förrän du lämnar meny.</p>
<p>Inspelningstid</p>		<p>Ändra längden på inspelningstiden.</p>
<p>Formatera USB-minne</p>		<p>Formatera USB-minnet.</p> <p></p> <p>När USB-minnet formateras raderas alla data på det. Säkerhetskopiera dina data på andra medier/enheter vid behov innan du formaterar.</p>

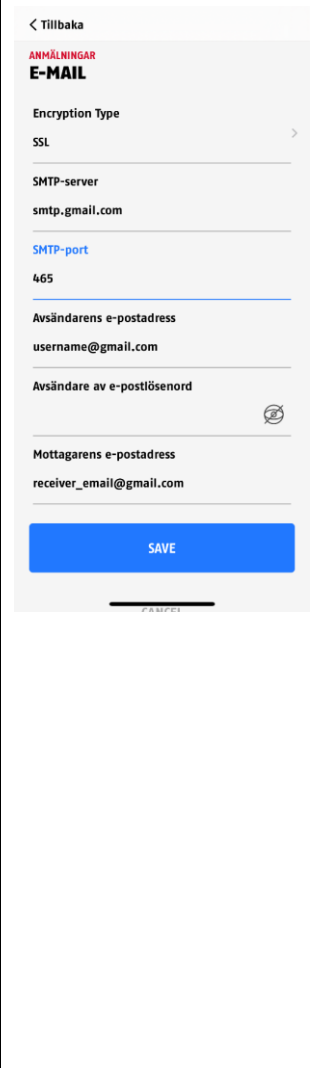
Aktivera push-meddelande / Meddelandespråk



Tryck på-Meddelanden
Aktivera push-meddelanden för att få meddelanden baserade på rörelsedetektering till din smartphone om funktionen för rörelselarm är aktiverad samtidigt (se Live-visning eller Tidsscheman). Du kommer också att få meddelanden när batterinivån för en kamera sjunker under 15% eller när en firmware-uppdatering är tillgänglig. Se också till att ge appen rätt behörighet i inställningarna på din mobiltelefon.

Språk för meddelanden
Det går att ändra språk för meddelandet under Meddelandespråk. Observera att det endast är språket i push-meddelandena som ändras. Språkeställningen för appen kvarstår och måste ändras i smartphonen. ((Utöka om inga registreringar görs, analogt med hjälpartikeln?))

E-postmeddelande/e-post



Notifiering per e-post
Aktivera push-meddelanden för att få e-postmeddelanden baserade på rörelsedetektering till din smartphone om funktionen för rörelselarm är aktiverad samtidigt (se Live-visning eller Tidsscheman). Se till att ange ytterligare information om din e-postlåda under "E-post".

E-post

Använda SSL/TLS:
Markera kryssrutan om du vill skicka e-postmeddelandet i krypterad form. Nödvändiga inställningar får du från din e-postleverantör.


SMTP-server:
Ange SMTP-serverns adress här, t.ex. smtp.test.com

SMTP-anslutning:
Ange SMTP-porten här, t.ex. 465

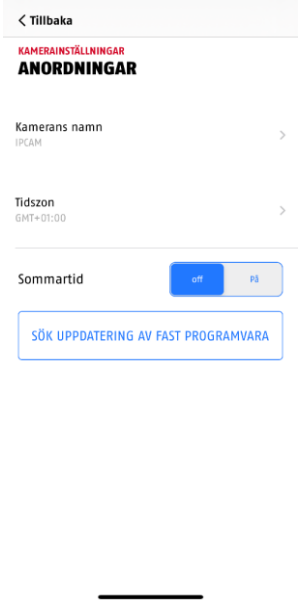
Avsändarens e-postadress:
Ange sändarens e-postadress här, t.ex. xxx@test.com

Lösenord till avsändarens e-postadress:
Skriv in lösenordet till avsändarens e-postadress här.

Mottagarens e-postadress:
Ange mottagarens e-postadress här, t.ex. xxxx123@test.com

		<p>Spara inställningarna med OK. Tryck på "Kvittera" när du lämnar de avancerade inställningarna. Först då utförs E-postinställningarna.</p>  <p>Vi rekommenderar användning av "googlemail" för att skicka e-post. Du hittar instruktioner om hur du konfigurerar en sådan under "Downloads" på abus.com.</p>
Inaktivera röstkommandon		Aktivera eller inaktivera basstationens röstkommandon.

4.7.6.4 Enhetsinställningar

<p>Enhetsinställningar</p>	 <p>The screenshot shows a mobile application interface for camera settings. At the top, there is a back arrow and the text '< Tillbaka'. Below that, the title 'KAMERAINSTÄLLNINGAR ANORDNINGAR' is displayed. There are three main settings sections: 'Kamerans namn' with the value 'IPCAM', 'Tidszon' with the value 'GMT+01:00', and 'Sommartid' with a toggle switch currently set to 'off'. At the bottom, there is a button labeled 'SÖK UPPDATERING AV FAST PROGRAMVARA'.</p>	<p>Ändringarna i inställningarna utförs inte förrän du lämnar menyn.</p>
<p>Kameranamn</p>		<p>Här ändrar du basstationens namn för push-meddelandet när rörelsedetekteringen aktiveras/inaktiveras.</p>
<p>Tidszon / sommartid</p>		<p>I urvalslistan är tidszonerna förtecknade. Välj den tidszon som kameran ska installeras i. För Tyskland: Aktivera sommartid ifall världstidszonen använder omställning till sommartid.</p>
<p>Sök efter firmware-uppdatering nu</p>		<p>Genom att välja menyalternativet " Sök firmware-uppdatering" kan du söka efter aktuella firmware-uppdateringar. Tänk på: För att kunna ladda ner och installera en ny firmware-version måste en USB-lagringsenhet vara ansluten till basstationen och identifieras korrekt. Uppdateringen söks i bakgrunden och lagras tillfälligt på USB-minnet. Avsluta sedan inställningarna. Efter ca 5 minuter får du ett push-meddelande om att kamerans nya firmware är klar för installation. OBS! Koppla inte bort basstationen från strömförsörjningen under uppdateringen. Gå nu åter till enhetsinställningarna och tryck på "Installera firmwareuppdatering nu". Uppdateringen kan ta några minuter och är slutförd när återkomsten till livebilden fungerar igen.</p>

4.7.6.5 Enhetsinformation

<p>Enhetsinformation</p>	<p style="text-align: center;">8</p> <p>< Tillbaka</p> <p>KAMERAINSTÄLLNINGAR</p> <p>INFORMATION OM ENHETEN</p> <p>FW-version 1.0.0.45</p> <p>MCU-version N/A</p> <p>Totalt minne 119936 MB</p> <p>Fritt minne 117504 MB</p>	<p>Enhetsinformationen visar kamerans installerade firmware-version, det totala tillgängliga minnet och det lediga minnet på USB-lagringsmediet.</p>
---------------------------------	--	--

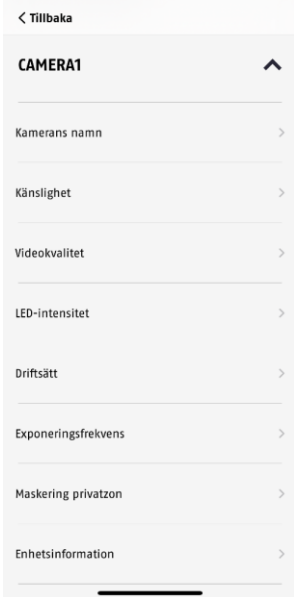
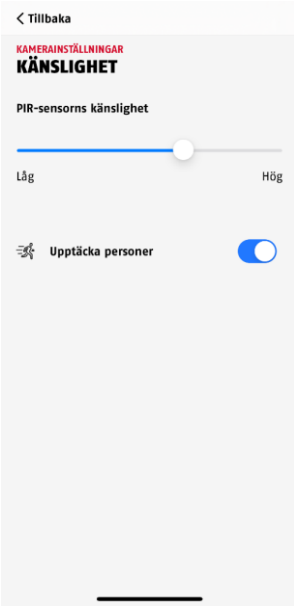

4.7.6.6 Lägg till kamera

<p>Lägg till kamera</p>		<p>Här kan du integrera ytterligare en kamera i basstationen.</p> <p>För mer information se punkt 4.3.3</p>
--------------------------------	--	---

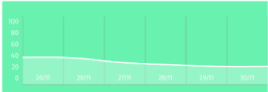
4.7.6.7 Starta om basstationen

<p>Starta om basstationen</p>		<p>Här kan du starta om basstationen om det skulle uppstå problem med anslutningen mellan basstationen och kameran/kamerorna. Alla inställningar bibehålls.</p>
--------------------------------------	--	---

4.7.8. Kamerainställningar (kamera 1-4)




Kamerainställningar		<p>Här kan du göra inställningar för de enskilda kamerorna.</p> <p>Om flera kameror är anslutna till basstationen: Ordningen motsvarar ordningen för respektive driftsättning.</p>
Kameranamn		<p>Ändra namn på de programmerade kamerorna här.</p> <p>Namnet visas i live-visningen och i push-meddelandena.</p>
Känslighet		<p>Det finns två lägen för rörelsedetektering.</p> <p>PIR</p> <p>Kameran känner av värme med hjälp av den integrerade passiva infraröda sensorn, förkortad PIR. Justera känsligheten hos PIR beroende på förhållanden och behov på plats.</p> <p>Hög = kameran utlöses redan vid låg värmerörelse, t.ex. mindre djur</p> <p>Låg = kameran utlöses endast vid större värmerörelser, t.ex. vid större djur eller mindre djur som befinner sig mycket nära kameran</p> <p></p> <p>Värmekällor (värmeelement, värmefläckar osv.) och ytor som värms upp kraftigt av solen (stenar, glas osv.) registreras också av sensorn; rikta inte kameran mot dessa.</p> <p>Personigenkänning</p> <p>Detta är en anslutning mellan PIR-sensor och objekt-detektering. Reglaget ställer in känsligheten hos PIR-sensorn. Se punkt 3.4 för ytterligare information om personigenkänning.</p>
Videokvalitet		<p>Här kan du ändra upplösningen för live-visningen.</p>

		<p>Om nätverkets signal/WiFi-signalen är dålig kan en lägre bildupplösning hjälpa till att få en jämnare bild. Observera att lägre bilddata också resulterar i lägre bilddetaljnivå.</p> <p>Det värde som ställs in här har ingen inverkan på inspelningen, som alltid sparas i 3MPx.</p>
LED-intensitet		<p>Här kan du justera intensiteten på den vita LED-lampan eller släcka ljuset helt.</p> <p>Justera LED-intensiteten efter omgivning förhållanden.</p> <p>Så snart det finns föremål i kamerans omedelbara närhet rekommenderar vi att du ställer in intensiteten på "Medium" i syfte att undvika reflektioner i bilden. LED-lampans räckvidd minskas sedan i motsvarande grad.</p>
Driftläge		<p>Ändra här driftläget till "Solenergi" om du använderkameran med en kompatibel solpanel från ABUS. Kameran aktiveras sedan endast när batteriet är tomt eller när batterinivån är mycket låg.</p>
Exponeringsfrekvens		<p>Här har du möjlighet att välja nätfrekvens för din kamera.</p> <p>Följande val kan göras: inomhus (50 Hz), inomhus (60 Hz), utomhus.</p> <p>Standardvärde för Tyskland: 50 Hz</p>
Maskering privatzon		<p>Här visas en förhandsgranskning av live-bilden och den/de sekretesszon(er) som ställts in.</p> <p>Det tar några sekunder att ladda live-bilden.</p> <p>Definitionen av sekretesszoner görs direkt i förhandsgranskningsområdet. Du kan rita upp till 3 områden (rektanglar) med fingret och placera och justera dessa individuellt med drag och släpp.</p> <p>Appen gör markerade områden oigenkännliga i live-vyn. Områdena är inte heller igenkännbara i registren.</p> <p>Radera zoner genom att trycka på "Radera alla zoner" eller på symbolen "-" bredvid den önskade sekretesszonen. Ändringarna tillämpas först när du lämnar menyalternativet genom att trycka på "Tillbaka".</p>

<p>Enhetsinformation</p>	<p>< Tillbaka</p> <p>KAMERAINSTÄLLNINGAR</p> <p>INFORMATION OM ENHETEN</p> <p>FW-version 1.2.5.0</p> <p>Wi-Fi version 1.0.9.0</p> <p>MCU-version 1.1.3.0</p> <p>Återstående batteri 22%</p>  <p>_____</p>	<p>I enhetsinformationen visas den aktuella firmwareversionen, WiFi-firmwareversionen, MCU-versionen och den aktuella laddningsstatusen för respektive kamera.</p>
<p>Radera kamera</p>		<p>Det går att ta bort en kamera från basstationen.</p> <p>Tryck först på "Radera kamera" och bekräfta sedan med "Ja".</p>

5. Uppdatera firmware

Du kan uppdatera din basstations firmware på två olika sätt. Observera att inställningarna för basstationen finns kvar vid båda alternativen, så du behöver inte ställa in dessa igen.

	<p>Följande gäller för båda uppdateringsvarianter: För att tillfälligt lagra den nya firmwareversionen måste en USB-lagringsenhet anslutas till basstationen och identifieras korrekt. När du sätter i ett USB-minne måste du se till att basen är frånkopplad från strömförsörjningen så att lagringsmediet identifieras korrekt.</p>
	<p>Uppdateringen av basstationen tar ca 3-5 minuter. Koppla inte bort basstationen från strömförsörjningen så länge denna pågår!</p>
	<p>Under firmwareuppdateringen får kameran inte upptäcka några rörelser, därför rekommenderas att kameran placeras på framsidan. Placera kameran nära basstationen under uppdateringen för att undvika att den kopplas bort.</p>

5.1. Uppdatering via server

Alternativ 1:

Basstationen kontrollerar inom ett 6-timmarsintervall om en ny firmware för kameran och basstationen finns tillgänglig på firmware-servern. När basstationen har laddat ner firmwaren visas ett meddelande nästa gång du öppnar kamerainställningarna, detta så att du kan starta uppdateringen.

Tryck på menyalternativet "Sök efter firmwareuppdatering nu". Ett meddelande visas om att basstationen är klar för uppdatering.

Alternativ 2:

Om du inte vill vänta på 6-timmarsintervallet kan du också låta basstationen aktivt söka efter en ny firmware. För att göra detta, tryck på menyalternativet "Sök efter firmwareuppdateringar nu" i kamerainställningarna. Om firmwaren inte redan har laddats ner kommer en aktiv sökning efter en nyare version nu att inledas och sedan sparas på USB-minnet. Detta kan ta upp till 5 minuter - avsluta kamerans inställningar för att göra detta.

När basstationen har laddat ner firmwaren visas ett meddelande nästa gång du öppnar kamerainställningarna, detta så att du kan starta installationen. Tryck på menyalternativet "Installera firmwareuppdatering nu" för att göra detta,

Uppdatera kamerornas firmware:

Om din basstation drivs med den senaste firmwaren och kamerafirmwaren i denna skiljer sig från den firmware som finns installerad i din kamera, bör den förstnämnda installeras.

Öppna inställningarna för respektive kamera/kameror i kamerainställningarna - härvid hämtas all information om kameran och jämförs med basstationen. Om den inbyggda programvaran är föråldrad hittar du ett meddelande om "Uppdatering" under inställningarna för respektive kamera med föråldrad inbyggd programvara när du går in i kamerainställningarna.

6. Översikt röstmeddelanden

Röstmeddelandena från basstationen förenklar installationen och driften. Bland basstationens inställningar kan du vid behov inaktivera och återaktivera röstkommandona.

Röstmeddelande	Förklaring
Redo för kameraanslutning	För att lägga till ytterligare en kamera till basstationen, välj "Lägg till kamera" i kamerainställningarna och vänta tills röstkommandot ges. Håll sedan On/Off-knappen på kamerans baksida intryckt i 3 sekunder.
Kameraanslutning slutförd	Den nya kameran är nu ansluten till basstationen.
Kamerans anslutning misslyckades	Programmeringsprocessen misslyckades. Upprepa förloppet.
Firmwareuppdateringen har genomförts	Efter en lyckad automatisk eller manuell uppdatering av firmware.
Firmwareuppdateringen misslyckades - försök igen	Uppdateringen av den inbyggda programvaran kunde inte genomföras. Kontrollera om det finns tillräckligt med minne på USB-minnet. Radera vid behov äldre inspelningar eller välj minnesinställningen "Ringbuffert: På" så att de äldsta inspelningarna automatiskt raderas för att ge plats åt nya inspelningar och uppdateringar.

7. Vanliga frågor om batteriet

Batteritiden för den batteridrivna Pro-kameran beror på olika faktorer såsom slutarfrekvens, omgivnings- och miljöpåverkan. Här följer några tips för att öka batteritiden.

När ska man ladda batteriet?

Så snart batteriet sjunker under 15 % kapacitet kommer du regelbundet att få ett push-meddelande - live-visning och inspelning fortsätter.

Ladda batteriet

Ta bort kameran från fästet och anslut USB-C-kabeln.

Använd ett vanligt nättaggregat (t.ex. en laddningskabel för mobiltelefon) med 5 V DC och 2 A för laddningen. Batteriet är fulladdat igen efter ca 4 timmar; LED-lampan på kamerans baksida visar detta med ett fast rött sken. Om du använder ett nättaggregat med lägre effekt kommer laddningstiden att vara längre.

Batteritid

Tack vare standby-läge och smart rörelsedetektering är upp till 6 månaders drifttid möjlig, men detta påverkas av omgivnings- och miljöfaktorer. Med frekventa aktiveringar minskar batteritiden många gånger om. Du kan förbättra detta genom att rikta kameran på ett annat sätt. Mer information hittar du här: <https://support.abus-sc.com/knowledge-base/was-ist-bezueglich-des-akkus-der-akku-kamera-pro-zu-beachten>

Installation utomhus

Låga temperaturer utomhus kan leda till att kamerans batteritid förkortas. I sådant fall sjunker batterikapaciteten snabbare. Kontrollera status i kamerans inställningar och ladda kameran i tid.

Olika batteritider vid två kameror

Om du har programmerat flera kameror i din basstation kan kamerornas drifttider skilja sig åt. Beroende på var och vilket avstånd kamerorna har installerats kan batterierna utsättas för olika påfrestning.

Följande faktorer kan påverka detta:

- Utlösarfrequens
- Störande signaler från WiFi
- Temperaturskillnader
- Installationer utomhus
- Kamerans avstånd till basstationen: ju närmare kamerorna är basstationen, desto lägre blir batteriförbrukningen
- Inspelningar på natten kräver mer ström eftersom LED-lampan lyser vitt.
- Permanent eller längre live-visning och därmed aktivering av kameran
- Mer frekvent aktivering på grund av värmekällor
- Ökade inspelningar/push-meddelanden på grund av personliknande objekt

8. Felsökningstips

Installationsavstånd mellan basstationen och kamerorna

Avståndet mellan två kameror ska uppgå till minst 2 m. Installera kamerorna på ett avstånd av minst ca 1 m från basstationen för att undvika störningar.

Om dessa installeras utanför basstationens räckvidd visas en hackande bild eller ingen bild alls.

Kontrollera signalstyrkan i live-bilden för att se om denna är tillräcklig. Minst 2 streck ska visas.

Placera basstationen så nära kameran som möjligt för att få bästa möjliga bild. Följande faktorer kan påverka överföringen negativt: tjocka tegelväggar, ytterväggar, glas, vattenledningar och metall.

Kamerabilden visas inte

Kontrollera signalstyrkan i live-visningen.

Kontrollera batterinivån bland kamerainställningarna.

Är kameran ansluten till basstationen?

Finns det en internetanslutning?

<https://support.abus-sc.com/knowledge-base/warum-zeigt-die-app-kein-livebild-an>

Push-meddelanden tas inte emot

Är kameran inaktiverad? Kontrollera även tidsschemana.

Är push-meddelandena inaktiverade?

Finns det en internetanslutning?

Har basstationen lossats?

Är behörigheten för appen aktiv bland mobiltelefonens/surfplattans inställningar?

<https://support.abus-sc.com/knowledge-base/warum-bekomme-ich-keine-push-nachrichten>

Hur kan jag återställa fabriksinställningarna på min basstation?

Tryck på återställningsknappen på basstationens baksida i minst 5 sekunder med hjälp av återställningsverktyget eller t.ex. ett gem. Strömindikatorn på ovansidan börjar blinka rött. Så snart fabriksinställningarna har lästs in och basstationen är klar för installation, lyser strömindikatorn med ett fast, rött sken.

Basstationen hittades inte

Kontrollera följande punkter:

1. Kontrollera att nätverket stöder DHCP.
2. Befinner sig den mobila enheten och basstationen i samma nätverk? Kontrollera att båda enheterna befinner sig i samma nätverk vid den första konfigurationen.
3. Routern har ingen strömförsörjning.
4. Basstationen har ingen strömförsörjning.
5. Försök att lägga till kameran genom att mata in data manuellt.

Svag nätverksignal eller dålig bildkvalitet

Möjliga orsaker:

1. WiFi-enheter kan störa signalöverföringen; se till att det finns tillräckligt avstånd mellan basstationen, kameran och WiFi-enheterna.
Möjliga störande faktorer kan också vara: tjocka tegelväggar, ytterväggar, glas, vattenledningar och metall.
2. Avlägsna eventuell smuts från kameran. Dessa kan påverka överförings- och bildkvaliteten negativt.

Vad kan orsaka att produkten inte detekterar rörelser?

Möjliga orsaker:

1. Har ett USB-lagringsmedium kopplats in och identifierats av systemet? (Koppla bort basenheten från strömförsörjningen, sätt i USB-minnet och anslut basenheten åter till strömförsörjningen)
2. Är kameran aktiverad?
3. Är tidsschemana korrekt inställda?
4. Formatera USB-minnet (se anvisningarna i denna bruksanvisning)
5. Kontrollera PIR-känsligheten i kamerainställningarna - denna kan vara för låg.

Kamerabilden är övertonad (vita områden i bilden).

Kameran har en LED med vitt ljus för nattdrift. Ljuset reflekteras på reflekterande ytor, t.ex. glas eller vita ytor. Placera inte kameran framför glasytor och se till att om möjligt installera kameran på en utomhusplats som är skyddad från direkt solljus.

Visningen av datum och tid är inte korrekt.

Möjliga orsaker:

1. Är datum- och tidsinställningarna på din mobila enhet korrekt inställda? Systemet kopierar tiden från din enhet.
2. Har rätt tidszon valts?
3. Starta om basstationen genom att koppla bort den från strömförsörjningen och koppla in den igen efter ca 5 sekunder.

9. Open Source-licensanvisningar

Produkten innehåller mjukvarukomponenter som de rättsliga innehavarna har licensierat som gratis- resp. Open Source-mjukvara (betecknade som "OSS" nedan). De olika licenserna medföljer produkten som tryckt utgåva och/eller går att få upp via grafiskt användargränssnitt. Där kan du få användarrättigheterna direkt från de rättsliga innehavarna med viss reglerad omfattning.

Open Source-licenserna är prioriterade före alla övriga licensvillkor och avtalsöverenskommelser med ABUS map. de OSS-mjukvarukomponenter som produkten innehåller.

Som standard finns licensinformation om ABUS produkter på www.abus.com att ladda ner från produktbeskrivningens nedladdningsdel.